



## ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΙΣ ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Το Γραφείο Ευρωπαϊκής Συνεργασίας του Πανεπιστημίου στις Βρυξέλλες άρχισε τη λειτουργία του στα μέσα Ιουνίου. Το γραφείο στεγάζεται στο κτίριο της Ένωσης Ευρωπαϊκών Πανεπιστημίων (*European University Association*) με την οποία υπάρχει διμερής συμφωνία για το σκοπό αυτό. Η επιλογή αυτή δεν ήταν τυχαία γιατί, εκτός από το γεγονός ότι το Πανεπιστήμιο Κύπρου είναι μέλος του *EUA*, η παρουσία του στο χώρο αυτό θα επενεργήσει θετικά στην προσπάθεια υλοποίησης των στόχων που τέθηκαν από το Πανεπιστήμιο όταν αποφάσιζε να θέσει σε λειτουργία ένα τέτοιο Γραφείο.

Αποστολή του Γραφείου είναι:

Η ενδυνάμωση της συμμετοχής του Πανεπιστημίου σε Ευρωπαϊκά προγράμματα έρευνας, εκπαίδευσης και πολιτισμού και εξασφάλιση έγκαιρης και έγκυρης ενημέρωσης σχετικά με τις προωθούμενες Ευρωπαϊκές πολιτικές.

Οι κύριες δραστηριότητες του Γραφείου που στοχεύουν στην υλοποίηση της αποστολής του αφορούν:

- Πληροφόρηση/Παρακολούθηση
- Προώθηση θέσεων
- Προώθηση συνεργασιών
- Προβολή
- Επαφές
- Ανατροφοδότηση

Οι δραστηριότητες του Ιου εξαμήνου στοχεύουν να εδραιώσουν την παρουσία μας στις Βρυξέλλες και να θέσουν την υποδομή σε γερές βάσεις ώστε να μπορέσει το Πανεπιστήμιο να έχει τα αναμενόμενα οφέλη από τη δημιουργία του Γραφείου. Οι κύριες αρχικές δραστηριότητες είναι:

- Δημιουργία προσβάσεων και επαφών με άτομα-κλειδιά τόσο στην Επιτροπή όσο και στο Ευρωκοινοβούλιο
- Επαφές με παρόμοια γραφεία κυρίως Έρευνας και Ανάπτυξης αλλά και



Περιφερειών άλλων χωρών  
■ Εκμετάλλευση της εμπειρογνομosούνης και πληροφόρησης του *Γραφείου Έρευνας του Ηνωμένου Βασιλείου (UKRO)* και του *Ευρωπαϊκού Γραφείου*

της *Ουαλίας (WEC)* με τα οποία έχουμε υπογράψει σχετικές διμερείς συμφωνίες συνεργασίας

- Προβολή της έναρξης των εργασιών του Γραφείου με ειδική εκδήλωση, υπό την αιγίδα του Κυπρίου Επιτρόπου κ. Μάρκου Κυπριανού, στις 2 Φεβρουαρίου 2005, σε ειδικό χώρο μεταξύ του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής (*Bibliothèque Solvay*)
- Δημιουργία ιστοσελίδας και άλλου πληροφοριακού υλικού για τις δραστηριότητες του Γραφείου.

Τα κύρια παραδοτέα που στοχεύει να προσφέρει το Γραφείο στην Πανεπιστημιακή Κοινότητα είναι τα ακόλουθα:

- Τακτικές επαφές και συναντήσεις με άτομα-κλειδιά στην Επιτροπή και το Κοινοβούλιο
- Δημιουργία βάσης δεδομένων ατόμων που χειρίζονται πολιτικές-προγράμματα που ενδιαφέρουν το

*Συνεχίζεται στη σελίδα 16*

## ΟΡΑΜΑ ΚΑΙ ΑΡΜΟΝΙΑ

του Καθηγητή Σταύρου Α. Ζένιου, Πρύτανη

Με την αρχή του νέου ακαδημαϊκού έτους βρισκόμαστε, ως κοινότητα, μπροστά στην ευκαιρία για χάραξη στρατηγικής που θα διαμορφώσει δραστικά το χαρακτήρα του Πανεπιστημίου σε βάθος χρόνου. Αναφέρομαι, βεβαίως, στο κείμενο '*Το Όραμα του Πανεπιστημίου Κύπρου*' το οποίο βρίσκεται για έγκριση ενώπιον της Συγκλήτου και του Συμβουλίου:

'Το Πανεπιστήμιο Κύπρου στοχεύει να καταστεί ένα πρωτοπόρο ερευνητικό ίδρυμα, επιτυγχάνοντας διεθνή επιστημονική διάκριση εντός του ενιαίου ευρωπαϊκού χώρου Ανωτάτης Εκπαίδευσης, προσφέροντας σύγχρονα και ανταγωνιστικά εκπαιδευτικά προγράμματα, και αναγνωριζόμενο ως κέντρο αριστείας στην ευρύτερη περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου.' (Το πλήρες κείμενο βρίσκεται στον πίνακα ανακοινώσεων <http://noticeboard.ucy.ac.cy/>)

Ολόκληρη η Πανεπιστημιακή κοινότητα έχει εμπλακεί σε διάλογο για να διατυπώσουμε το Όραμα του Πανεπιστημίου Κύπρου. Τα Τμήματα, οι Σχολές, οι Διοικητικές Υπηρεσίες και η ΦΕΠΙΑΝ συνεισέφεραν στο διάλογο με εκτεταμένα κείμενα ή επί μέρους σχόλια. Η Επιτροπή Προγραμματισμού και Ανάπτυξης συνέταξε το τελικό κείμενο το οποίο τέθηκε

*Συνεχίζεται στη σελίδα 16*

### Τι θα διαβάσετε

Νέα .....	σελ. 2	Φοιτητικά Νέα .....	σελ. 12
Σύνοδοι - Ημερίδες - Διαλέξεις .....	σελ. 6	Για τους απόφοιτους .....	σελ. 12
Έρευνα .....	σελ. 7	Απόψεις .....	σελ. 12
Επιτεύγματα - Διακρίσεις .....	σελ. 8	Εκδόσεις .....	σελ. 14
Εκδηλώσεις .....	σελ. 9	Νέα από τη βιβλιοθήκη .....	σελ. 15

## ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΔΙΕΡΜΗΝΕΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

Η ένταξη της Κυπριακής Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση αποτελεί πλέον πραγματικότητα. Το Πανεπιστήμιο καλείται να ανταποκριθεί στις θετικές προκλήσεις της νέας πραγματικότητας με εκπαιδευτικά προγράμματα, συνεργασίες και ανταλλαγές προσωπικού και φοιτητών. Στις ενέργειες αρκετών Τμημάτων του Πανεπιστημίου για προπτυχιακά και μεταπτυχιακά προγράμματα, τις οποίες έχουμε καλύψει σε προηγούμενο τεύχος της *Κοινότητας*, έρχεται να προστεθεί και ένα νέο, αυτόνομο μεταπτυχιακό πρόγραμμα Μάστερς της Σχολής Ανθρωπιστικών Επιστημών, που αφορά την εκπαίδευση διερμηνέων. Το πρόγραμμα αυτό πραγματοποιείται με τη συνεργασία των Υπηρεσιών Διερμηνείας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Τον Ιανουάριο του 2004 ξεκίνησε η εκπαίδευση διερμηνέων συνεδρίων σε συνδυασμούς γλωσσών που περιλαμβάνουν την Ελληνική, Αγγλική, Γαλλική, Ιταλική, Ισπανική και Γερμανική γλώσσα με την εισδοχή των πρώτων φοιτητριών, οι οποίες πέρασαν από τεστ καταλληλότητας, το οποίο πραγματοποιήθηκε σε συνεργασία με Ευρωπαϊκά Όργανα, καθώς το επάγγελμα προαπαιτεί εξαιρετικά υψηλές γλωσσικές ικανότητες και ευρύτατες γενικές γνώσεις.

Οι φοιτήτριες, οι οποίες αναμένεται να αποφοιτήσουν μετά από τελικές εξετάσεις υψηλού επιπέδου στους συνδυασμούς γλωσσών που έχουν επιλέξει το Δεκέμβριο του 2004, θα αποτελέσουν την πρώτη γενιά επαγγελματιών-διερμηνέων με εκπαίδευση στην Κύπρο. Στα μελλοντικά σχέδια περιλαμβάνεται και η εισαγωγή της

Τουρκικής γλώσσας.

Το δωδεκάμηνο εντατικό πρόγραμμα διευθύνει ο Καθηγητής του Τμήματος Αγγλικών Σπουδών και Κοσμήτορας της Σχολής Ανθρωπιστικών Επιστημών κ. Στέφανος Στεφανίδης, ενώ ο ακαδημαϊκός συντονιστής είναι ο Λέκτορας Μεταφραστικών Σπουδών του Τμήματος Αγγλικών Σπουδών, κ. Γιώργος Φλώρος. Στο πρόγραμμα διδάσκουν έμπειροι και καταξιωμένοι στην Κύπρο διερμηνείς συνεδρίων καθώς επίσης και επίσημοι διερμηνείς των Ευρωπαϊκών Οργάνων ως επισκέπτες διδάσκοντες. Πολύτιμη υπήρξε και η συμβολή της Επίκουρης Καθηγήτριας του Τμήματος Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών, κ. Μαριάννα Κατσογιάννου.

Το πρόγραμμα αποτελεί μια σημαντική συμβολή στην ευρωπαϊκή ολοκλήρωση της

Κύπρου για δύο κυρίως λόγους: αφενός διότι η Κύπρος αποκτά τη δυνατότητα να ανταπεξέλθει στις αυξημένες ανάγκες που υπάρχουν για επαγγελματίες-διερμηνείς τόσο στην εσωτερική αγορά όσο και στις υπηρεσίες των Ευρωπαϊκών Οργάνων και μάλιστα με εκπαίδευση πανεπιστημιακού επιπέδου, αφετέρου διότι η γενναία στήριξη του προγράμματος από την Ευρωπαϊκή Ένωση με πόρους (χρηματοδότηση κατά 50%) και ανθρώπινο δυναμικό αποτελεί έμπρακτη απόδειξη του ευρωπαϊκού προσανατολισμού του Πανεπιστημίου Κύπρου και των προσπάθειών του να ανταποκριθεί στο νέο πνεύμα και τον καινούριο του ρόλο μέσα στην ευρωπαϊκή οικογένεια.

## ΕΠΙΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΥ ΔΥΝΑΜΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



Η Υπηρεσία Ανθρώπινου Δυναμικού σε συνεργασία με το Λογιστήριο της Υπηρεσίας Οικονομικών οργάνωσε επιτυχώς στις 10 Ιουνίου 2004 στο Πανεπιστήμιο το ενδοεπιχειρησιακό εκπαιδευτικό σεμινάριο με τίτλο, «Οικονομική Διαχείριση – Λογιστήριο – Κανονισμοί – Διαδικασίες – Έντυπα».

Στο σεμινάριο συμμετείχαν συνολικά 32 μέλη του διοικητικού προσωπικού. Στόχος του σεμιναρίου ήταν η ενημέρωση των Λειτουργών και Γραφείων του Πανεπιστημίου για τις διαδικασίες, του κανονισμού και τους κανόνες που διέπουν την ορθή συμπλήρωση των εντύπων που χρησιμοποιεί το Λογιστήριο αναφορικά με τη διεκπεραίωση των ενταλμάτων πληρωμών.

Το πρόγραμμα χρηματοδοτήθηκε από την Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού.

## ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ



Τη Δευτέρα 22 Νοεμβρίου 2004, στις 19.00 στην Αίθουσα Τελετών του Πανεπιστημίου θα πραγματοποιηθεί η επίσημη παρουσίαση των έξι πρώτων βιβλίων των εκδόσεων *Μεσόγειος* που ιδρύθηκε με τη συνεργασία του Πανεπιστημίου Κύπρου και των Εκδόσεων *Ελληνικά Γράμματα*,

που εδρεύει στην Αθήνα.

Οι εκδόσεις φιλοδοξούν να προσφέρουν στο αναγνωστικό κοινό προσεγμένες και σύγχρονες εκδόσεις που θα καλύπτουν ένα ευρύ φάσμα γνωστικών αντικειμένων.

Η επιλογή των υπό έκδοση συγγραμμάτων βασίζεται στην επιστημονική εγκυρότητα καθώς και τη συμβολή τους στην

ανάπτυξη της έρευνας σε ποικίλους τομείς.

Τα έξι πρώτα δύο βιβλία που εγκαινίασαν τη σημαντική αυτή εκδοτική προσπάθεια είναι: 1. *Γιώργος Σεφέρης: Το ζήγισμα της καλοσύνης*, φιλολογική επιμέλεια Μιχάλης Πιερής, 2. *Εθνομουσικολογία: Μεθοδολογία και Εφαρμογή*, Μουσική-Ποιητική Εκλογή του Πανίκου Γιωργούδη, 3. *Ρώσοι ποιητές του εικοστού αιώνα*, δίγλωσση έκδοση σε ελληνικά και ρωσικά, μετάφραση και σχόλια του Γιώργου Μολέσκου, 4. *Ψυχολογία και Δίκαιο*, του Ανδρέα Καπαρδή, 5. *Ιστορία του Ισλάμ*, του Gerhard Endress σε μετάφραση Γ. Σαλακίδη και 6. *Λήγες δυσκολίες και ευχάριστες στιγμές της ζωής μου. Το Ημερολόγιο ενός Έλληνα στρατιώτη στην Κορέα*, του Γ. Παγωμένου, επιμέλεια και σχόλια Γ. Καζαμιάς.

## ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ LEONARDO DA VINCI

Το Leonardo Da Vinci είναι το κύριο πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που αναφέρεται στην εφαρμογή της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην επαγγελματική κατάρτιση, το οποίο υποστηρίζει και συμπληρώνει τις ενέργειες των κρατών μελών.

Πιο συγκεκριμένα, το πρόγραμμα Leonardo Da Vinci επιδιώκει την διευκόλυνση της επαγγελματικής ένταξης, τη βελτίωση της ποιότητας της κατάρτισης και της πρόσβασης σε αυτήν και την ανάπτυξη της συμβολής της κατάρτισης στην οικονομία. Μία από τις ενέργειες του προγράμματος είναι η κινητικότητα η οποία χωρίζεται σε τρία μέτρα. Ένα από αυτά είναι τα διακρατικά σχέδια τοποθέτησης που απευθύνονται εκτός άλλων σε σπουδαστές για τοποθετήσεις σε επιχειρήσεις.

Οι φοιτητές της Πολυτεχνικής του Πανεπιστημίου Κύπρου θα συμμετάσχουν για πρώτη φορά στο πρόγραμμα Leonardo da Vinci για επαγγελματική κατάρτιση – Κινητικότητα στο μέτρο «Τοποθέτηση σε Επιχείρηση» με την πρόταση «Βελτιώνοντας τις Δεξιότητες και Ικανότητες των Φοιτητών Μηχανικής μέσω επαγγελματικής κατάρτισης στην Ευρώπη» (Improving the skills and competencies of Engineering Students through placements in Europe-ISCOMÉ).

Το σχέδιο αυτό θα πραγματοποιηθεί από την 1η Ιουνίου 2005 μέχρι την 31η Αυγούστου 2005 και θα έχει διάρκεια 13 εβδομάδων. Θα συμμετάσχουν πέντε φοιτητές από την Πολυτεχνική Σχολή του Πανεπιστημίου Κύπρου και πιο συγκεκριμένα από το Τμήμα Πολιτικών Μηχανικών και Μηχανικών Περιβάλλοντος που θα βρίσκονται στο τέλος του δεύτερου έτους. Η Πολυτεχνική Σχολή του Πανεπιστημίου είναι



Leonardo da Vinci

μια καινούρια σχολή που ακόμα διαμορφώνει τα προγράμματα των επιμέρους Τμημάτων της. Έτσι έγινε ειδική διευθέτηση για το Τμήμα Πολιτικών Μηχανικών και Μηχανικών Περιβάλλοντος η περίοδος των εξετάσεων να τελειώσει πιο νωρίς

ούτως ώστε να μπορέσει το σχέδιο να πραγματοποιηθεί, αφού απαιτείται ελάχιστη περίοδος τοποθέτησης τριών μηνών. Το παρόν σχέδιο θα χρησιμοποιηθεί ως πιλοτικό με στόχο την μελλοντική διεύρυνσή του σε περισσότερες Σχολές και Τμήματα του Πανεπιστημίου, με την συμμετοχή περισσότερων φοιτητών και την τοποθέτησή τους σε άλλες χώρες εκτός της Ελλάδας και της Αγγλίας, που αποτελούν τώρα τη συνήθη επιλογή τους λόγω της γνώσης της γλώσσας των χωρών αυτών.

Οι φοιτητές που θα συμμετέχουν στο σχέδιο θα έχουν την δυνατότητα να τοποθετηθούν σε τέσσερις εταιρείες, τρεις στην Ελλάδα και μια στην Αγγλία και πιο συγκεκριμένα στην Ελλάδα, στις εταιρείες ΕΠΤΑ Λτδ, ΕΠΕΜ ΕΠΕ και ΕΔΡΑΣΗ Χ.ΨΑΛΛΙΔΑΣ Α.Τ.Ε. θα τοποθετηθεί ένας φοιτητής στην κάθε μια και στην εταιρεία Balfour Beatty Civil Engineering Ltd στην Αγγλία θα τοποθετηθούν δύο φοιτητές.

Με το σχέδιο αυτό οι φοιτητές θα έχουν την ευκαιρία να αποκτήσουν πρακτικές εμπειρίες οι οποίες θα τους βοηθήσουν να κατανοήσουν στην πράξη τις διαστάσεις του επαγγέλματος που επέλεξαν, θα δουν πώς εφαρμόζονται στην πραγματικότητα αυτά τα οποία διδάσκονται ή θα διδαχτούν καθώς επίσης και πώς λειτουργεί μια εταιρεία. Η πρακτική κατάρτιση την οποία θα αποκτήσουν οι ενδιαφερόμενοι φοιτητές θα πιστοποιηθεί από το Πανεπιστήμιο και θα αποτελεί μέρος του βιογραφικού τους σημειώματος.

## ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕ ΤΗ MICROSOFT

Το Πανεπιστήμιο Κύπρου έχει συνάψει συμφωνία με τη Microsoft δια της αντιπροσώπου της στην Κύπρο Virtual IT για την εισαγωγή του θεσμού του Microsoft School Agreement αναφορικά με την υποστήριξη των συστημάτων Microsoft στο Ίδρυμα. Στο παρόν στάδιο η συμφωνία περιλαμβάνει τα ακόλουθα προϊόντα

- 1 Office 2003 Professional All Languages Lic/SA Pack MVL School including licence for Proofing tools)
- 2 Windows Professional Upgrade All Languages Upg/SA Pack MVL
- 3 Core CALs (Windows Server CAL, Exchange Server Cal, SMS Server CAL, SharePoint Portal Server Cal)

Το Microsoft School Agreement επιτρέπει:

- 1 τη χρήση των προϊόντων που περιλαμβάνονται στη συμφωνία σε όλους τους εγγεγραμμένους ([http://noticeboard.ucy.ac.cy/cc/application\\_forms/mssa.xls](http://noticeboard.ucy.ac.cy/cc/application_forms/mssa.xls), [http://noticeboard.ucy.ac.cy/cc/application\\_forms/apmssa.xls](http://noticeboard.ucy.ac.cy/cc/application_forms/apmssa.xls)) Μικρο-Υπολογιστές (ΜΥ) του Πανεπιστημίου χωρίς την ανάγκη αγοράς ξεχωριστών αδειών ανά προϊόν ή ανά ΜΥ
- 2 τη δυνατότητα για δωρεάν αναβαθμίσεις των λογισμικών που περιλαμβάνονται στη συμφωνία.

3 τη συμβατότητα μεταξύ όλων των ΜΥ του Πανεπιστημίου που χρησιμοποιούν προϊόντα της Microsoft, εφόσον γίνονται οι απαραίτητες αναβαθμίσεις.

4 την καλύτερη διοικητική διαχείριση των αδειών χρήσης των προϊόντων της Microsoft που περιλαμβάνονται στη συμφωνία.

Με βάση τα πιο πάνω δεδομένα επιτυγχάνεται καλύτερη υποστήριξη των συστημάτων Microsoft, και μειώνεται το κόστος της διοικητικής και τεχνικής διαχείρισης στο Πανεπιστήμιο.

Τα διδακτικά και ερευνητικά εργαστήρια ΜΥ του Πανεπιστημίου, καλύπτονται από άλλη συμφωνία με την Microsoft, που μας παρέχει τη δυνατότητα της δωρεάν χρήσης των προϊόντων της Microsoft που περιλαμβάνονται στο MSDN Academic Alliance (<http://msdn.microsoft.com/Subscriptions/index/packlist.aspx>) σε όλους τους εγγεγραμμένους ([http://noticeboard.ucy.ac.cy/cc/application\\_forms/msdn.xls](http://noticeboard.ucy.ac.cy/cc/application_forms/msdn.xls), [http://noticeboard.ucy.ac.cy/cc/application\\_forms/apmsdn.xls](http://noticeboard.ucy.ac.cy/cc/application_forms/apmsdn.xls)) ΜΥ εργαστηρίων.

Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να απευθύνεστε στον υπεύθυνο Λειτουργό υποστήριξης του Τμήματος/Υπηρεσίας σας.

## ΚΑΡΠΟΦΟΡΗΣΑΝ ΟΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΕΣ ΓΙΑ ΕΠΑΝΑΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟΥ



Το Πανεπιστήμιο Κύπρου εκφράζει τη ιδιαίτερη ικανοποίησή του για την επαναλειτουργία του Γυμνασίου του Ριζοκαρπάσου, με την οποία θα εξασφαλιστεί για τους Ελληνοκυπρίους εγκλωβισμέ-

νους το βασικό δικαίωμα στην εκπαίδευση και τη μόρφωση.

Το Πανεπιστήμιο Κύπρου είχε παρέμβει στο μείζον θέμα της επαναλειτουργίας του Γυμνασίου με εκστρατεία που ξεκίνησε τον Οκτώβριο του 2003 απευθύνοντας έκκληση στην Επίτροπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης για θέματα Παιδείας και Πολιτισμού, κ. Viviane Reding, και στους Πρυτάνεις-μέλη της Ένωσης Ευρωπαϊκών Πανεπιστημίων (*European Universities Association, EUA*), για να πιέσουν υπέρ της επαναλειτουργίας του Γυμνασίου του Ριζοκαρπάσου και να καταδικάσουν οποιοσδήποτε προσπάθειες παρεμπόδισης

της ελευθερίας της εκπαίδευσης σε έδαφος της Ε.Ε. Ενδιαφέρον είχε εκδηλώσει μεγάλος αριθμός Πρυτάνεων ευρωπαϊκών πανεπιστημίων οι οποίοι με επιστολές τους προς την Επίτροπο Reding δήλωσαν τη συμπαράστασή τους στην εκστρατεία του Πανεπιστημίου και ζήτησαν από την Επίτροπο να παρέμβει ώστε να επαναλειτουργήσει το Γυμνάσιο του Ριζοκαρπάσου.

Αξίζει, τέλος, να αναφερθεί ότι τόσο η επιστολή του Πρύτανη όσο και η απάντηση της κυρίας Reding κατατέθηκαν στη Σύνοδο των Πρυτάνεων του Δικτύου Πανεπιστημίων των Πρωτευουσών των Ευρωπαϊκών χωρών (UNICA), που έλαβε χώρα στις 14 Νοεμβρίου 2003 στο Όσλο. Το Προεδρείο της Συνόδου είχε ενημερώσει τους Συνέδρους επί του θέματος, απευθύνοντας έκκληση όπως τα Πανεπιστήμια του Δικτύου συνδράμουν, ώστε να εξασφαλιστεί το δικαίωμα της ελευθερίας στη μόρφωση για τους εγκλωβισμένους Ελληνοκυπρίους.

## Η ΚΥΠΡΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΣΑΓΕΙ ΑΣΘΕΝΕΙΣ ΚΑΙ ΝΑ ΕΞΑΓΕΙ ΙΑΤΡΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Σειρά επαφών έχει αρχίσει το Πανεπιστήμιο Κύπρου με την πολιτική ηγεσία του τόπου με σκοπό την ενημέρωση όσον αφορά την ίδρυση Ιατρικής Σχολής στην Κύπρο. Ο Πρύτανης του Πανεπιστημίου και οι Αντιπρυτάνεις έχουν ήδη πραγματοποιήσει συναντήσεις με τον Πρόεδρο των Νέων Οριζόντων κ. Νίκο Κουτσού, τον Πρόεδρο της ΕΔΕΚ κ. Γιαννάκη Ομήρου, τον Πρόεδρο του Δημοκρατικού Συναγερμού κ. Νίκο Αναστασιάδη και τον αναπληρωτή Πρόεδρο του Δημοκρατικού Κόμματος κ. Νίκο Κλεάνθους, οι οποίοι εξέφρασαν την υποστήριξή τους για την πραγματοποίηση του στόχου αυτού.

Ιδιαίτερα θερμή υποστήριξη εξέφρασε ο Γενικός Γραμματέας του ΑΚΕΛ και Πρόεδρος της Βουλής,

κ. Δημήτρης Χριστόφιας, ο οποίος πραγματοποίησε μακρά συνάντηση επί του θέματος με τον Πρύτανη και τους Αντιπρυτάνεις. Ο κ. Χριστόφιας σε δηλώσεις του μετά τη συνάντηση ανέφερε ότι ένα Πανεπιστήμιο χωρίς Ιατρική Σχολή είναι σαν τον άνθρωπο που κυκλοφορεί με πατερίτσες. «Εμείς δεν μπορεί παρά να στηρίζουμε και να υποστηρίζουμε αυτή τη θέση, άλλωστε εμπεριέχεται και στο πρόγραμμα του Προέδρου της Δημοκρατίας με βάση το οποίο έχει εκλεγεί» σημείωσε χαρακτηριστικά.

Στις συναντήσεις επισημάνθηκε ότι το Πανεπιστήμιο Κύπρου σε συνεργασία με διεθνείς οίκους εμπειρογνομόνων έχει εκπονήσει εμπειρογνομημένες μελέτες με τις οποίες γίνεται σαφές ότι η λειτουργία της Ιατρικής Σχολής θα

συμβάλει τόσο στην αναβάθμιση των ιατρικών υπηρεσιών και την επίτευξη του ευρύτερου στρατηγικού στόχου της Πολιτείας να καταστεί η Κύπρος περιφερειακό κέντρο παροχής υπηρεσιών εκπαίδευσης και υγείας, όσο και στην ανατροπή του φαινομένου εξαγωγής ασθενών. Με την Ιατρική Σχολή η Κύπρος θα μπορεί να εισάγει ασθενείς και να εξάγει Ιατρική, όπως συμβαίνει με την Κρήτη και τις άλλες περιοχές όπου λειτουργούν ιατρικές σχολές.

Σημειώνεται ότι το θέμα της ίδρυσης της Ιατρικής Σχολής είχε συζητηθεί σε ειδική Συνεδρία της Επιτροπής Υγείας της Βουλής παρουσία του Πρύτανη, των Αντιπρυτάνεων και του Υπουργού Υγείας κατά την οποία τα μέλη της εξέφρασαν την υποστήριξή τους.

## ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΩΝ

Στο πλαίσιο του προγράμματος *EUA Follow Up Programme*, η ομάδα των εμπειρογνομόνων της Ένωσης Ευρωπαϊκών Πανεπιστημίων (*European Universities Association, EUA*) θα επισκεφθεί το Πανεπιστήμιο Κύπρου στις 24 - 26 Νοεμβρίου 2004.



Κατά τη διάρκεια της επίσκεψής της η ομάδα θα πραγματοποιήσει συναντήσεις

με ομάδες/εκπροσώπους από όλη την πανεπιστημιακή κοινότητα.

Υπενθυμίζεται ότι το Πανεπιστήμιο Κύπρου συμμετείχε για πρώτη φορά στο *EUA Institutional Evaluation Programme* το 2001.

## ΠΡΟΑΓΩΓΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΛΗΨΕΙΣ ΣΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

### Προσλήψεις: Ακαδημαϊκό Προσωπικό

**Κουτσουέρα Φωτεινή**, Τμήμα Αγγλικών Σπουδών, Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Γεωργιάδης Παντελής**, Τμήμα Βιολογικών Επιστημών, Επίκουρος Καθηγητής, 07/09/2004.  
**Καπλάνης Αναστάσιος**, Τμήμα Βυζαντινών & Νεοελληνικών Σπουδών, Λέκτορας, 27/08/2004.  
**Χατζηιωάννου Ξένια**, Τμήμα Επιστημών της Αγωγής, Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Kathrea Μαρία**, Τμήμα Ιστορίας & Αρχαιολογίας, Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Τζούνακας Σπυριδών**, Τμήμα Κλασικών Σπουδών & Φιλοσοφίας, Λέκτορας, 02/08/2004.  
**Υψηλάντη Μαρία**, Τμήμα Κλασικών Σπουδών & Φιλοσοφίας, Λέκτορας, 26/08/2004.  
**Καλτσός Δημήτριος**, Τμήμα Κλασικών Σπουδών & Φιλοσοφίας, Λέκτορας, 09/08/2004.  
**Κυράτση Θεοδώρα**, Τμήμα Μηχανολόγων Μηχανικών, Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Χριστοδούλου Συμεών**, Τμήμα Πολιτικών Μηχανικών & Μηχανικών Περιβάλλοντος, Αναπλ. Καθηγητής, 01/07/2004.  
**Πωχός Φώτιος**, Τμήμα Φυσικής, Επίκουρος Καθηγητής, 01/06/2004.  
**Γιαπιντζάκης Ιωάννης**, Τμήμα Φυσικής, Επίκουρος Καθηγητής, 14/06/2004.  
**Χαραλάμους - Heyes Σοφία**, Τμήμα Χημείας, Λέκτορας, 01/07/2004.

### Προαγωγές: Ακαδημαϊκό Προσωπικό

**Αντώνης Κάκας**, Τμήμα Πληροφορικής, προήχθηκε σε Καθηγητή, 01/07/2004.  
**Ευστάθιος Παπαροδίτης**, Τμήμα Μαθηματικών & Στατιστικής, προήχθηκε σε Καθηγητή, 01/08/2004.  
**Kizilyurek Mustafa**, Τμήμα Τουρκικών Σπουδών, προήχθηκε σε Αναπλ. Καθηγητή, 01/07/2004.  
**Κωνσταντίνου Κωνσταντίνος**, Τμήμα Επιστημών της Αγωγής, προήχθηκε σε Αναπληρωτή Καθηγητή, 01/08/2004.  
**Ματθαίος Στέφανος**, Τμήμα Κλασικών Σπουδών & Φιλοσοφίας, προήχθηκε σε Επίκουρο Καθηγητή, 01/08/2004.

### Επισκέπτες: Ακαδημαϊκό Προσωπικό

**Bibis Nick**, Τμήμα Αγγλικών Σπουδών, Επισκέπτης Επίκουρος Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Αχιλλέως Στέλλα**, Τμήμα Αγγλικών Σπουδών, Επισκέπτρια Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Winfried Lechner**, Τμήμα Αγγλικών Σπουδών, Επισκέπτης Επίκουρος Καθηγητής, 02/09/2004.  
**Κοκόλης Ξενοφώντας**, Τμήμα Βυζαντινών & Νεοελληνικών Σπουδών, Επισκέπτης Αναπλ. Καθηγητής, 06/09/2004.  
**Παπαπέτρου Μίλερ Μαρία**, Τμήμα Γαλλικών Σπουδών, Επισκέπτρια Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Petitpas Thierry**, Τμήμα Γαλλικών Σπουδών, Επισκέπτης Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Βαλετόπουλος Φρειδερίκος**, Τμήμα Γαλλικών Σπουδών, Επισκέπτης Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Tremblay Thierry**, Τμήμα Γαλλικών Σπουδών, Επισκέπτης Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Ruffel Lionel**, Τμήμα Γαλλικών Σπουδών, Επισκέπτης Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Καμινარიδης Ιωάννης**, Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης & Διοίκησης Επιχειρήσεων, Επισκέπτης Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Κορφαίτης Κωνσταντίνος**, Τμήμα Επιστημών της Αγωγής, Επισκέπτης Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Χατζηιωάννου Ξένια**, Τμήμα Επιστημών της Αγωγής, Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Κυριακίδης Ηλίας**, Τμήμα Ηλεκτρολόγων Μηχανικών, Επισκέπτης Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Caines Peter Edwin**, Τμήμα Ηλεκτρολόγων Μηχανικών, Επισκέπτης Καθηγητής, 05/07/2004.  
**Παπαπολυβίου Πέτρος**, Τμήμα Ιστορίας & Αρχαιολογίας, Επισκέπτης Επίκουρος Καθηγητής, 03/09/2004.  
**Ζαϊκόβοκωγια Τατιάνα**, Τμήμα Ιστορίας & Αρχαιολογίας, Επισκέπτης Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Κούκα Ουρανία**, Τμήμα Ιστορίας & Αρχαιολογίας, Επισκέπτρια Λέκτορας, 03/09/2004.  
**Λυπουρλής Δημήτριος**, Τμήμα Κλασικών Σπουδών & Φιλοσοφίας, Επισκέπτης Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Συμεωνίδης Χαράλαμπος**, Τμήμα Κλασικών Σπουδών & Φιλοσοφίας, Επισκέπτης Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Μολύβας Γρηγόριος**, Τμήμα Κλασικών Σπουδών & Φιλοσοφίας, Επισκέπτης Επίκουρος Καθηγητής, 01/09/2004.

**Γεωργίου Δ. Στέλιος**, Τμήμα Μαθηματικών & Στατιστικής, Επισκέπτης Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Φειδά Αθανάσιος**, Τμήμα Μαθηματικών & Στατιστικής, Επισκέπτης Αναπλ. Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Παπαιωάννου Παναγιώτης**, Τμήμα Μαθηματικών & Στατιστικής, Επισκέπτης Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Λάμπρου Μιχαήλ**, Τμήμα Μαθηματικών & Στατιστικής, Επισκέπτης Αναπλ. Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Κατσοπρινάκης Εμμανουήλ**, Τμήμα Μαθηματικών & Στατιστικής, Επισκέπτης Αναπλ. Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Ζαχαριάδης Θεοδόσιος**, Τμήμα Μαθηματικών & Στατιστικής, Επισκέπτης Αναπλ. Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Γκούμα Πελαγία - Ειρήνη**, Τμήμα Μηχανολόγων Μηχανικών, Επισκέπτρια Επίκουρη Καθηγήτρια, 09/08/004.  
**Rehbolz G. Claus**, Τμήμα Μηχανολόγων Μηχανικών, Επισκέπτης Επίκουρος Καθηγητής, 09/09/2004.  
**Σαββίδης Αντρέας**, Τμήμα Οικονομικών, Επισκέπτης Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Καρκαλάκος Σωτήρης**, Τμήμα Οικονομικών, Επισκέπτης Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Μισούλη Αναστασία**, Τμήμα Οικονομικών, Επισκέπτρια Επίκουρη Καθηγήτρια, 03/09/2004.  
**Λαμπρινός Λάμπρος**, Τμήμα Πληροφορικής, Επισκέπτης Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Λαχανάς Ανδριανός**, Τμήμα Πληροφορικής, Επισκέπτης Λέκτορας, 01/09/2004.  
**Λοΐζου Γεώργιος**, Τμήμα Πληροφορικής, Επισκέπτης Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Ιωάννου Πέτρος**, Τμήμα Πληροφορικής, Επισκέπτης Καθηγητής, 23/06/2004.  
**Μωραΐτης Παύλος**, Τμήμα Πληροφορικής, Επισκέπτης Επίκουρος Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Κτορίδης Χρήστος**, Τμήμα Φυσικής, Επισκέπτης Καθηγητής, 06/09/2004.  
**Μαυρομούστακος Θωμάς**, Τμήμα Χημείας, Επισκέπτης Αναπλ. Καθηγητής, 01/09/2004.  
**Seuferl Gunter**, Τμήμα Τουρκικών Σπουδών, Επισκέπτης Αναπλ. Καθηγητής, 06/09/2004.  
**Sezer Engin**, Τμήμα Τουρκικών Σπουδών, Επισκέπτης Καθηγητής, 03/09/2004.  
**Schroeder Christoph**, Τμήμα Τουρκικών Σπουδών, Επισκέπτης Αναπλ. Καθηγητής, 08/09/2004.  
**Βαγιονάκης Κωνσταντίνος**, Τμήμα Φυσικής, Επισκέπτης Καθηγητής, 06/09/2004.

### Προσλήψεις: Διοικητικό Προσωπικό

**Πέτρου Λουκάς**, Τεχνικές Υπηρεσίες, Μηχανικός, 01/09/0004.  
**Κωνσταντίνου Δέσποινα**, Τμήμα Υπηρεσία Οικονομικών & Προσωπικού, Λογιστικός Λειτουργός, 01/06/2004.  
**Τέκλου Μαρία**, Τμήμα Υπηρεσία Οικονομικών & Προσωπικού, Λογιστής, 01/06/2004.  
**Χαραλάμους Ελευθέριος**, Τμήμα Υπηρεσία Οικονομικών & Προσωπικού, Λειτουργός Πανεπιστημίου, 01/09/2004.

### Προαγωγές: Διοικητικό Προσωπικό

**Κλαδευτηράς Μιχάλης**, Κέντρο Ηλεκτρονικών Υπολογιστών, Αν. Βοηθός Μηχανογράφησης, 01/08/2004.  
**Βράχα Μαρία**, Κέντρο Ηλεκτρονικών Υπολογιστών, Αν. Βοηθός Μηχανογράφησης, 01/08/2004.  
**Ελευθερίου Χρυσόστομος**, Σχολή Θετικών & Εφαρμοσμένων Επιστημών, Αν. Βοηθός Μηχανογράφησης, 01/08/2004.

### Μεταθέσεις: Διοικητικό Προσωπικό

**Abu Ruman Ειρήνη**, από το Τμήμα Πληροφορικής στην Υπηρεσία Έρευνας, Διεθνών & Δημοσίων Σχέσεων.  
**Χριστάκη Ελένη**, από τη Σχολή Δημόσιας Διοίκησης και Διοίκησης Επιχειρήσεων στη Σχολή Θετικών & Εφαρμοσμένων Επιστημών.  
**Ευαγγέλου Μύρια**, από την Υπηρεσία Ανθρώπινου Δυναμικού στο Τμήμα Βιολογικών Επιστημών.  
**Σωφρονίου Σταυρούλα**, από το Τμήμα Βιολογικών Επιστημών στην Υπηρεσία Ανθρώπινου Δυναμικού

## ΔΙΑΛΕΞΗ ΤΟΥ ΚΟΣΜΗΤΟΡΑ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΤΟΥ ΧΑΡΒΑΡΝΤ

Στις 11 Οκτωβρίου 2004, στην Αίθουσα Τελετών του Πανεπιστημίου πραγματοποιήθηκε διάλεξη του Καθηγητή James H. Ware, Κοσμήτορα Ακαδημαϊκών Υποθέσεων στο Πανεπιστήμιο του Χάρβαρντ, με θέμα, *Public Health: Threats, Challenges and Triumph*.

Ο εισηγητής ανέπτυξε το θέμα της Δημόσιας Υγείας ως ένα μοχλό βελτίωσης της υγείας του πληθυσμού μιας χώρας και παρουσίασε τα πλεονεκτήματα που είχε η λήψη μέτρων για τη Δημόσια Υγεία στις



Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, όσον αφορά στην επέκταση του ορίου ζωής και στη βελτίωση της ποιότητάς της. Ο

κ. Ware αναφέρθηκε στην Κύπρο ως μια χώρα με μοναδική γεωπολιτική θέση η οποία δύναται να προωθήσει τον τομέα της Δημόσιας Υγείας στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου. Τέλος τόνισε ότι μέσω της συνεργασίας της Σχολής Δημόσιας Υγείας του Πανεπιστημίου του Χάρβαρντ με το Διεθνές Ινστιτούτο της Κύπρου για θέματα Δημόσιας Υγείας και Περιβάλλοντος, η Κύπρος θα μπορέσει να πρωτοπορήσει και σε θέματα περιβαλλοντικής πρακτικής.

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΙΣ ΣΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

Η Γενική Συνέλευση για το ακαδημαϊκό προσωπικό θα πραγματοποιηθεί στις 10 Νοεμβρίου 2004, στις 13.30 στην Αίθουσα Εκδηλώσεων του Πανεπιστημίου.

Η Γενική Συνέλευση για το διοικητικό προσωπικό θα πραγματοποιηθεί στις 15 Νοεμβρίου 2004, στις 12.00 στην Αίθουσα Εκδηλώσεων του Πανεπιστημίου.

### ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ ΧΗΜΕΙΑΣ

Μετά από εκλογές οι οποίες πραγματοποιήθηκαν στις 29 Ιουνίου 2004, νέος Πρόεδρος του Τμήματος Χημείας εξελέγη ο Αναπληρωτής Καθηγητής Άγγελος Ευσταθίου και Αντιπρόεδρος ο Αναπληρωτής Καθηγητής Κώστας Πατρίκιος.

### ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΤΟ ΤΜΗΜΑ ΒΙΟΛΟΓΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

Κατά τις εκλογές που διεξήχθησαν στις 14 Σεπτεμβρίου 2004, νέος Πρόεδρος του Τμήματος Βιολογικών Επιστημών αναδείχθηκε ο Καθηγητής Ανδρέας Κωνσταντίνου και Αντιπρόεδρος ο Αναπληρωτής Καθηγητής Λεόντιος Κωστρίκης.

### ΣΥΝΟΔΟΙ-ΗΜΕΡΙΔΕΣ-ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ

#### ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΡΑΠΕΖΙΚΩΝ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ



Η Ερευνητική Μονάδα Τραπεζικών και Χρηματοοικονομικών Μελετών διοργάνωσε στις 27-28 Σεπτεμβρίου συνέδριο με τίτλο, *Contemporary Issues in Capital Markets and Financial Economics*. Στο συνέδριο, το οποίο διοργανώθηκε σε συνεργασία με την Τράπεζα Κύπρου (Έδρα Χρηματοοικονομικής) και το Ινστιτούτο Εγκεκριμένων Λογιστών, συμμετείχαν με παρουσιάσεις αρκετοί καθηγητές από ευρωπαϊκά Πανεπιστήμια καθώς και ακαδημαϊκοί από το Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Διοίκησης Επιχειρήσεων. Στο συνέδριο συζητήθηκαν θέματα που αφορούν την ανάλυση επενδύσεων σε κεφαλαιαγορές και ειδικά σε διεθνείς και αναδυόμενες αγορές, τις μεθοδολογίες αποτίμησης πραγματικών επενδύσεων υπό συνθήκες αβεβαιότητας, τις προβλέψεις πτωχεύσεων, τη διαχείριση επενδυτικών χαρτοφυλακίων και επενδυτικών κινδύνων, κ.ά.

#### ΠΡΩΤΟ ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΗΘΙΚΗΣ

Ιδιαίτερη επιτυχία είχε το Πρώτο Διεθνές Συνέδριο Ιατρικής Ηθικής το οποίο διοργάνωσαν από κοινού το Πανεπιστήμιο Κύπρου και το Ινστιτούτο Διεπιστημονικών Κυπριακών Μελετών του Πανεπιστημίου του Muenster από τις 24-26 Σεπτεμβρίου 2004 στη Λευκωσία. Στο συνέδριο αυτό στο οποίο συμμετείχαν βιολόγοι, ιατροί, γενετιστές αλλά και φιλόσοφοι και νομικοί διεθνούς κύρους τόσο από την Κύπρο όσο και από το εξωτερικό τέθηκαν και συζητήθηκαν εκτενώς τα ηθικά, κοινωνικά και πολιτικά προβλήματα τα οποία εγείρουν οι νέες ιατρικές τεχνολογίες, όπως είναι, για παράδειγμα, η ιατρικός υποβοηθούμενη αναπαραγωγή, η κλωνοποίηση, η έρευνα σε αρχέγονα κύτταρα, κ.ά.

Την πλήρη ευθύνη της οργάνωσης του συνεδρίου είχαν ο Καθηγητής Γενετικής του Τμήματος Βιολογικών Επιστημών, κ. Κωνσταντίνος Δέλτας και η Επίκουρη Καθηγήτρια Φιλοσοφίας του Τμήματος Κλασικών Σπουδών και Φιλοσοφίας, κ. Ελένη Καλοκαιρινού.

## ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΩΝ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ



Στο 16ο Διεθνές Συνέδριο του Ευρωπαϊκού Συνδέσμου Λειτουργών Πανεπιστημίων για Θέματα Δημοσίων Σχέσεων (European University Public Relations and Information Officers Association) συμμετείχε για πρώτη φορά φέτος το Πανεπιστήμιο Κύπρου. Στο Συνέδριο που έλαβε χώρα στη Μάλτα από τις 2-5 Σεπτεμβρίου 2004, συμμετείχαν περισσότερα από 100 Ευρωπαϊκά Πανεπιστήμια και 140 Συνέδριοι.

Το Συνέδριο πραγματεύθηκε το θέμα της διαπολιτισμικής επικοινωνίας, με έμφαση στις πρακτικές δημοσίων σχέσεων που εφαρμόζονται σε Ευρωπαϊκά Πανεπιστήμια, στις κοινές αξίες που παρουσιάζουν διάφοροι πολιτισμοί και στη διαχείριση των κρίσεων που δύναται να προκύψουν στα Ανώτατα Εκπαιδευτικά Ιδρύματα. Εκτός από τις εισηγήσεις των ομιλητών, στο συνέδριο δημιουργήθηκαν ομάδες εργασίας, οι οποίες ανέλυσαν θέματα, όπως π.χ. «Δημόσιες αντιπαραθέσεις, επικοινωνιακή δράση και Κέμπριτζ», το οποίο παρουσίασαν οι

Υπεύθυνοι του Γραφείου Επικοινωνίας και του Γραφείου Τύπου του Πανεπιστημίου του Κέμπριτζ.

Το συνέδριο αποτέλεσε μια εξαιρετική ευκαιρία τόσο για την ανταλλαγή απόψεων σχετικά με την Ευρωπαϊκή διάσταση των Δημοσίων Σχέσεων, την αποτελεσματική επικοινωνία σε ένα πολύ-πολιτισμικό περιβάλλον, τη δομή μιας φιλικής προς τον χρήστη ιστοσελίδας, κ.ά., όσο και για τη δημιουργία διασυνδέσεων.

Ο Ευρωπαϊκός Σύνδεσμος Λειτουργών Πανεπιστημίων για Θέματα Δημοσίων Σχέσεων, χαιρέτισε τη συμμετοχή του Πανεπιστημίου Κύπρου στο 16ο Διεθνές Συνέδριό του και οι εκπρόσωποί του ευχήθηκαν όπως το Πανεπιστήμιο συμβάλει στην ανταλλαγή ιδεών και στο διάλογο μεταξύ των μελών του, με στόχο τη βελτίωση της Επικοινωνιακής δράσης των ευρωπαϊκών Πανεπιστημιακών ιδρυμάτων. Το Πανεπιστήμιο εκπροσώπησε η Λειτουργός του Γραφείου Επικοινωνίας κ. Κατερίνα Νικολαΐδου-Πιερρόνι.

### ΕΡΕΥΝΑ

## ΜΟΝΑΔΑ ΤΡΑΠΕΖΙΚΩΝ ΚΑΙ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Στην *Ερευνητική Μονάδα Τραπεζικών και Χρηματοοικονομικών Μελετών* έχουν ενταχθεί πρόσφατα τα ακόλουθα εξωτερικά ερευνητικά προγράμματα:

### 1. AGE:

Economics of Ageing Population in Europe, το οποίο χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή (Πρόγραμμα Research Training Network) με συμμετέχοντες φορείς τα Πανεπιστήμια, Κύπρου, Salerno και Venezia (Ιταλία), Copenhagen (Δανία), Mannheim (Γερμανία), Center for Economic Research (Ολλανδία), Institute of Fiscal Studies (Ηνωμένο Βασίλειο) και Centre National de la Recherche Scientifique (Γαλλία). Ερευνητικός υπεύθυνος είναι ο Αναπληρωτής Καθηγητής κ. Μιχάλης Χαλιάσος και ο συνολικός προϋπολογισμός του προγράμματος αγγίζει τα 1.5 εκατομμύρια Ευρώ (Πανεπιστήμιο Κύπρου, ~160.000 Ευρώ)

### 2. ΑΛΦΑ:

Η Επίδραση των αγορών χρήματος και κεφαλαίου στην

οικονομική δραστηριότητα της Κύπρου και των νέων χωρών μελών, το οποίο χρηματοδοτείται από το *Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας* με συμμετέχοντες φορείς το Πανεπιστήμιο Κύπρου, την Κεντρική Τράπεζα και το Πανεπιστήμιο Πειραιώς. Ερευνητικός υπεύθυνος είναι ο Αναπληρωτής Καθηγητής κ. Κρίστης Χασάπης και ο συνολικός προϋπολογισμός του προγράμματος είναι 40,000 Λ.Κ.

### 3. ΠΗΓΑΣΟΣ:

Ανάπτυξη συστήματος ισορροπίας στοχοθέτησης και μέτρησης δεικτών απόδοσης (Balanced Scorecard), το οποίο χρηματοδοτείται από το *Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας* με συμμετέχοντες φορείς, την ΟΜΑΣ Ltd, την Τράπεζα Κύπρου και το Πανεπιστήμιο Κύπρου. Οι ακαδημαϊκοί που συμμετέχουν στο πρόγραμμα είναι οι, Αναπληρωτής Καθηγητής κ. Ανδρέας Σωτηρίου, Αναπληρωτής Καθηγητής κ. Ηρακλής Βλαδιμήρου και Καθηγητής κ. Σταύρος Ζένιος και ο συνολικός προϋπολογισμός του προγράμματος είναι 45.000 Λ.Κ.

## ΤΜΗΜΑ ΒΙΟΛΟΓΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

Το Τμήμα Βιολογικών Επιστημών εξασφάλισε πρόσφατα στο πλαίσιο Δέσμης Προγραμμάτων του *Ίδρυματος Προώθησης Έρευνας* για Έρευνα και Τεχνολογική Ανάπτυξη ένα νέο τριετές ερευνητικό πρόγραμμα στον τομέα της Υγείας με τίτλο, *Γενετική Ανάλυση στελεχών του ιού HIV από ασθενείς στην Κύπρο: Μοριακή Επιδημιολογία και Κατανομή της Αντοχής στα Αντιρετροϊκά Φάρμακα*. Ο επιστημονικός υπεύθυνος του προγράμματος είναι ο Αναπληρωτής Καθηγητής κ. Λεόντιος Κωστρίκης του Τμήματος Βιολογικών Επιστημών και οι συνεργαζόμενοι φορείς είναι ο Διευθυντής της Γρηγορίου Κλινικής AIDS του Νοσοκομείου Λάρνακος Δρ Ιωάννης Δημητριάδης, Πνευμονολόγος και η Πρόεδρος

του Εθνικού Προγράμματος AIDS Δρ Λώρα Παπαντωνίου, Επιδημιολόγος.

Πρωταρχικός σκοπός του ερευνητικού προγράμματος είναι η μελέτη της μοριακής επιδημιολογίας της HIV λοίμωξης στη Κύπρο και της γενετικής ανθεκτικότητας του ιού HIV στα αντιρετροϊκά φάρμακα από στελέχη ιών HIV από Κύπριους ασθενείς. Το όφελος του ερευνητικού προγράμματος θα βοηθήσει στην καλύτερη επιλογή των θεραπευτικών σχημάτων για την αντιμετώπιση της HIV λοίμωξης στην Κύπρο. Επίσης θα βοηθήσει στη συλλογή σημαντικών γενετικών πληροφοριών του ιού HIV για τον καλύτερο σχεδιασμό εξειδικευμένων εμβολίων κατά του ιού HIV στην Κύπρο.

## ΕΡΕΥΝΑ

## ΜΟΝΑΔΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ (ΜΟΕ)



Η ΜΟΕ εξασφάλισε χρηματοδότηση για ένα νέο εξωτερικό ερευνητικό πρόγραμμα με τίτλο, *Το εργατικό κόστος, η παραγωγικότητα και η ανταγωνιστικότητα των διαφόρων κλάδων της κυπριακής οικονομίας* το οποίο χρηματοδοτείται από το ΙΚΕΜ-ΣΕΚ.

Σκοπός του ερευνητικού προγράμματος

είναι να εκτιμηθεί η παραγωγικότητα και η ανταγωνιστικότητα στους διαφόρους τομείς της κυπριακής οικονομίας και να συγκριθεί με την παραγωγικότητα και την ανταγωνιστικότητα των αντιστοίχων τομέων των Ευρωπαϊκών οικονομιών, ώστε να εξακριβωθεί η θέση της Κυπριακής οικονομίας στην Ευρώπη.

Σε ό,τι αφορά τη μεθοδολογία,

θα χρησιμοποιηθούν δείκτες τύπου Tornqvist για την εκτίμηση της παραγωγικότητας των διαφόρων τομέων οικονομικής δραστηριότητας. Η ανταγωνιστικότητα θα προσεγγιστεί με το μέσο κόστος παραγωγής και θα διασπαστεί σε επιμέρους παράγοντες (εισορές, κεφάλαιο και εργασία, τεχνολογική ανάπτυξη).

## ΕΠΙΤΕΥΓΜΑΤΑ-ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ

Ο ΜΙΧΑΛΗΣ ΠΙΕΡΗΣ ΕΠΙΤΙΜΟ ΜΕΛΟΣ  
ΤΟΥ ΣΙΚΕΛΙΚΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ BRUNO LAVAGNINI

Ο ποιητής και καθηγητής του Τμήματος Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών του Πανεπιστημίου Κύπρου κ. Μιχάλης Πιερής ανακηρύχθηκε ομόφωνα αντεπιστέλλον μέλος (socio corrispondente) του *Σικελικού Ινστιτούτου Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών Bruno Lavagnini*. Η ανακήρυξη έγινε στο Παλέρμο κατά την τακτική συνεδρίαση των μελών του Ινστιτούτου της 27ης Μαρτίου 2004.

Το Σικελικό Ινστιτούτο ιδρύθηκε επίσημα το 1960 χάρη στην πρωτοβουλία του διάσημου ελληνιστή Bruno Lavagnini (1898-1992), στενού φίλου του Παλαμά και του Σικελιανού, ο οποίος υπήρξε επί μισό αιώνα καθηγητής της αρχαίας ελληνικής και νεοελληνικής στο Πανεπιστήμιο του Παλέρμο. Το Ινστιτούτο έχει διαδραματίσει σημαντικό ρόλο στη διάδοση των Ελληνικών Γραμμάτων στο εξωτερικό. Διαθέτει μian από τις πλουσιότερες σε παλαιές εκδόσεις βιβλιοθήκες ελληνικών γραμμάτων με ιδιαίτερη εξειδίκευση στα βυζαντινολογικά και νεοελληνικά θέματα. Εκεί βρίσκεται από το 1964 η σημαντική βιβλιοθήκη του διάσημου βυζαντινολόγου Silvio Giuseppe Mercati (1877-1963), ενώ πολλές και σημαντικές είναι οι εκδόσεις



και τα δημοσιεύματα του Ινστιτούτου. Μια από τις διασημότερες εκδόσεις του αποτελεί το Νεοελληνικό-Ιταλικό Λεξικό (1993) για το οποίο το Ινστιτούτο εργάστηκε επί 25 χρόνια. Το Λεξικό αυτό έτυχε ενθουσιώδους υποδοχής από τους ειδικούς και βραβεύτηκε από την Ακαδημία Αθηνών το 1994.

Αξίζει να σημειωθεί ότι κατά τη διάρκεια της δικτατορίας στην Ελλάδα, το Ινστιτούτο είχε προσφέρει φιλοξενία σε αντιστασιακούς Έλληνες

επιστήμονες και λογοτέχνες που κατέφυγαν στην Ιταλία, όπως ο ποιητής Νικηφόρος Βρεττάκος, ο οποίος κατά τη διάρκεια της παραμονής του στο Ινστιτούτο έγραψε την ενότητα των σικελικών του ποιημάτων. Μετά το θάνατό του εδόθη σε μία αίθουσα του Ινστιτούτου το όνομα «Νικηφόρος Βρεττάκος».

Μεταξύ των επίτιμων μελών του Ινστιτούτου υπήρξαν κατά το παρελθόν ή συγκαταλέγονται σήμερα διακεκριμένοι ελληνιστές από όλο τον κόσμο, όπως οι Hans Georg Beck, Robert Thomson, Robert Browning, Ihor Sevcenko, Bertrand Bouvier, Εμμανουήλ Κριαράς, Ελένη Αρβελέρ, Νικόλαος Παναγιωτάκης, Γ. Π. Σαββίδης, οι Κύπριοι Θεόδωρος Παπαδόπουλος και Νικόλαος Κονομής και άλλοι.

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΔΙΑΚΡΙΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ  
ΕΤΕΡΟΓΕΝΟΥΣ ΚΑΤΑΛΥΣΗΣ

Το 1ο Διεθνές βραβείο απονεμήθηκε σε εργασία η οποία έγινε υπό την καθοδήγηση του Αναπλ. Καθηγητή του Τμήματος Χημείας κ. Άγγελου Μ. Ευσταθίου. Η εργασία είχε τίτλο "Hydrogen Production by Ethylene Decomposition over Ni Supported on Novel Carbon-Nanotubes and Carbon-Nanofibers" (Π.Γ. Σάββα, Γ.Γ. Ολυμπίου, Κ.Ν. Κώστα, V. A. Ryzhkov και Α.Μ. Ευσταθίου) και παρουσιάστηκε μαζί με περισσότερες των 100 άλλων εργασιών οι οποίες επιλέγηκαν για παρουσίαση στο Συνέδριο.

Η εργασία παρουσιάστηκε από τους Μεταδιδακτορικό Ερευνητή Δρα Κώστα Ν. Κώστα και Μεταπτυχιακό Συνεργάτη Πέτρο Γ. Σάββα. Τα αποτελέσματα αφορούν την ανάπτυξη ενός νέου καταλυτικού συστήματος με τη χρήση καινοτόμων υποστρωμάτων νανοσωληνίσκων άνθρακα (Carbon Nanotubes and Nanofibers, εταιρία Rosseter Holdings, Λεμεσός-Κύπρος) το οποίο παρουσιάζει άμεσες τεχνολογικές εφαρμογές στον τομέα της παραγωγής καθαρού υδρογόνου

(εναλλακτική πηγή ενέργειας).

Η απονομή του βραβείου έγινε από τον Ευρωπαϊκό Σύνδεσμο Καταλυτικών Εταιρειών (European Federation of Catalysis Societies, EFCATS) στις 20 Ιουλίου 2004 στη Λωζάνη της Ελβετίας κατά τη διάρκεια του 1ου Διεθνούς Συνεδρίου με θέμα, Carbon for Catalysis: CarboCat το οποίο διοργανώθηκε από τον EFCATS και τον Ευρωπαϊκό Σύνδεσμο Χημικών Μηχανικών (European Federation of Chemical Engineering, EFCE).



## ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

## Η ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ ΦΛΟΓΑ ΣΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ



Η Μαρία Πάτσαλου μεταλαμπαδεύει τη Φλόγα στο Λαμπαδηδρόμο Νεκτάριο Παΐσιο

Η Ολυμπιακή Φλόγα διήλθε του χώρου του Πανεπιστημίου την Πέμπτη, 8 Ιουλίου 2004, το οποίο την υποδέχθηκε ως το σύμβολο της αρμονίας των ανθρώπων, των πολιτισμών και των αξιών.

Η διαδρομή ξεκίνησε από την κεντρική είσοδο και κατέληξε στην κεντρική αυλή του Πανεπιστημίου. Την Ολυμπιακή Φλόγα παρέλαβε η αρχηγός της πρωταθλήτριας ομάδας του Πανεπιστημίου, κ. Μαρία Πάτσαλου η οποία την παρέδωσε στον αριστούχο φοιτητή, κ. Νεκτάριο Παΐσιο. Ακολούθησε ειδική τελετή με τον Ολυμπιακό Ύμνο και σύντομος χαιρετισμός από τον Πρύτανη.

Η υποδοχή και η διέλευση της Ολυμπιακής Φλόγας πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο της Τελετής Αποφοίτησης της Σχολής Ανθρωπιστικών Επιστημών και της Σχολής Κοινωνικών Επιστημών και Επιστημών της Αγωγής και μεταδόθηκε απευθείας μέσω διαδικτύου στην ηλεκτρονική διεύθυνση <http://www.ucy.ac.cy/multimedia/liveevents.htm>.

## ΗΜΕΡΙΔΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ERASMUS MUNDUS



Το Πανεπιστήμιο σε συνεργασία με τη Διεύθυνση Ανώτερης και Ανώτατης Εκπαίδευσης του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού οργάνωσε ημερίδα ενημέρωσης για το ευρωπαϊκό πρόγραμμα Erasmus Mundus στις 24 Σεπτεμβρίου 2004, στην Αίθουσα Τελετών.

Την ημερίδα παρακολούθησαν ακαδημαϊκοί, εκπρόσωποι των εκπαιδευτικών ιδρυμάτων της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, των υπουργείων και των οργανισμών που ασχολούνται με την εκπαίδευση και την επιμόρφωση καθώς επίσης και πολλοί φοιτητές.

Το Erasmus Mundus είναι ένα πρόγραμμα συνεργασίας και κινητικότητας στον τομέα της Ανώτερης Εκπαίδευσης με στόχο τη βελτίωση της ποιότητας της ευρωπαϊκής Ανώτερης Εκπαίδευσης και την προώθηση της διαπολιτισμικής κατανόησης μέσω της συνεργασίας με τρίτες χώρες.

Οι βασικοί στόχοι του προγράμματος είναι:

- Να προωθήσει την ποιοτική προσφορά στην ανώτερη εκπαίδευση με διακριτή προστιθέμενη ευρωπαϊκή αξία, ώστε να καταστεί ελκυστική τόσο στην Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και εκτός των συνόρων της.
- Να ενθαρρύνει και να παράσχει τη δυνατότητα σε προικισμένους φοιτητές και προσοντούχους ακαδημαϊκούς από όλο τον κόσμο να αποκτήσουν τίτλους και/ή εμπειρία στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
- Να αναπτύξει πιο συγκροτημένη συνεργασία ανάμεσα στα ιδρύματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των τρίτων χωρών και μεγαλύτερη εξωτερική κινητικότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών προγραμμάτων σπουδών.
- Να βελτιώσει τις δυνατότητες πρόσβασης και να ενισχύσει το προφίλ και την προβολή της Ανώτερης Εκπαίδευσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται: Υπεύθυνη Γραφείου Διεθνών Σχέσεων και Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων, κ. Ε. Αυγουστίδου – Κυριάκου, τηλ.: 22 45 24 82, τηλεομοίτυπο: 22 75 17 59, e-mail: [adavgous@ucy.ac.cy](mailto:adavgous@ucy.ac.cy)

## ΔΕΙΠΝΟ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΩΝ ΑΠΕΡΧΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΚΑΙ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

Δείπνο προς τιμήν του απερχόμενου Προέδρου Δρα Ιωάννη Κουτσάκου και των απερχόμενων μελών του Συμβουλίου του Πανεπιστημίου παρέθεσε η Πρυτανική Αρχή την Τετάρτη, 23 Ιουνίου 2004. Τα μέλη του Συμβουλίου των οποίων η θητεία έληξε είναι ο Δρ Άλκης Περίδης, ο Αναπληρωτής Καθηγητής Μιχάλης Χαλιάσος και ο πρώην Πρόεδρος της Φοιτητικής Ένωσης του Πανεπιστημίου Κύπρου κ. Κώστας Κωνσταντίνου.

Κατά τη διάρκεια του δείπνου ο Πρύτανης του



Πανεπιστημίου πρόσφερε συμβολικά δώρα στον απερχόμενο Πρόεδρο και τα μέλη του Συμβουλίου και εξέφρασε τις ευχαριστίες όλης της Πανεπιστημιακής Κοινότητας για τις υπηρεσίες τους και την πολύτιμη συνεισφορά τους στο έργο που επιτελεί το Πανεπιστήμιο Κύπρου.

Σημειώνεται ότι ο εκτελεστικός Πρόεδρος του Ομίλου Λαϊκής κ. Κίκης Λαζαρίδης, ανέλαβε μετά την

ολοκλήρωση των Τελετών Αποφοίτησης καθήκοντα Προέδρου του Συμβουλίου του Πανεπιστημίου Κύπρου.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΦΡΟΥΡΑ

Σε ειδική τελετή παρουσιάσθηκε το επιμορφωτικό πρόγραμμα «Στρατηγική και Διοίκηση», το οποίο απευθύνεται σε αξιωματικούς της Εθνικής Φρουράς και διεξάγεται για τρίτη συνεχόμενη χρονιά. Στην εκδήλωση που έλαβε χώρα την Πέμπτη, 6 Μαΐου 2004, στην Αίθουσα Τελετών του Πανεπιστημίου, παρευρέθηκαν ο Υπουργός Άμυνας, κ. Κυριάκος Μαυρονικόλας, ο Αρχηγός της Εθνικής Φρουράς Αντιστράτηγος κ. Αθανάσιος Νικολοδήμος, ο Πρύτανης του Πανεπιστημίου Κύπρου Καθηγητής Σταύρος Α. Ζένιος, η Αντιπρύτανης Ακαδημαϊκών Υποθέσεων Καθηγήτρια Ελπίδα Κερανού, ο Υπαρχηγός της Εθνικής Φρουράς Αντιστράτηγος Φοίβος Κλόκκαρης, μέλη του Γενικού Επιτελείου της Εθνικής Φρουράς και της Πανεπιστημιακής κοινότητας κ.ά.

Το πρόγραμμα προσφέρει το Κέντρο Επιστημονικής Επιμόρφωσης Αξιολόγησης και Ανάπτυξης (ΚΕΠΕΑΑ), το οποίο διοργανώνει προγράμματα επιστημονικής επιμόρφωσης και κατάρτισης επί επιστημονικών και επαγγελματικών θεμάτων. Εκτός από τα επιμορφωτικά προγράμματα, το ΚΕΠΕΑΑ εφαρμόζει διαδικασίες αξιολόγησης για τις ιδιαίτερες ανάγκες κρατικών, ημικρατικών, ιδιωτικών και άλλων οργανισμών.



Η Αντιπρύτανης Ακαδημαϊκών Υποθέσεων του Πανεπιστημίου Καθηγήτρια κ. Ελπίδα Κερανού-Παπαηλιού σε χαιρετισμό που απηύθυνε, ευχαρίστησε το Υπουργείο Άμυνας και την Εθνική Φρουρά για την εμπιστοσύνη που έχουν δείξει τόσο προς το Πανεπιστήμιο όσο και προς το ΚΕΠΕΑΑ και ευχήθηκε όπως οι στενές σχέσεις που έχει ήδη αναπτύξει το Πανεπιστήμιο με την Εθνική Φρουρά ενδυναμωθούν ακόμη περισσότερο.

Ο τρίτος κύκλος προσφοράς του προγράμματος «Στρατηγική και Διοίκηση» άρχισε στις 22 Μαρτίου και ολοκληρώθηκε στις 17 Ιουλίου 2004. Στο πρόγραμμα συμμετέχουν 30 αξιωματικοί της Εθνικής Φρουράς. Με βάση τις νέες εξελίξεις στο τοπίο της Κύπρου το πρόγραμμα έχει εμπλουτισθεί με νέες θεματικές ενότητες. Συγκεκριμένα έχουν εισαχθεί οι παρακάτω ενότητες: Το πολιτικό σύστημα της Τουρκίας, η Ευρωπαϊκή Ένωση και η Τουρκία, η Κύπρος και η Ευρωπαϊκή Ένωση κ.ά. Το πρόγραμμα απαρτίζεται από 38 τετράωρες θεματικές ενότητες, σύνολο 152 ωρών διδασκαλίας. Συντονιστής του Προγράμματος είναι ο Καθηγητής του Τμήματος Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών, κ. Ανδρέας Καπαρδής.

## ΙΑΤΡΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΣΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΥΠΡΟΥ

Το Εργαστήριο Υπολογιστικών Συστημάτων Υψηλής Επίδοσης (ΕΥΥΕ) του Τμήματος Πληροφορικής διοργάνωσε στις 27 Αυγούστου 2004 ένα διαδραστικό εργαστήριο με τίτλο, Τηλε-εκπαίδευση στην ιατρική μονάδα εντατικής παρακολούθησης, συνδέοντας μέσω δορυφόρου το Πανεπιστήμιο Κύπρου και το Istituto Mediterraneo per i Trapianti e Terapie ad Alta Specializzazione (ISMETT), στο Παλέρμιο της Ιταλίας.

Το εργαστήριο συντόνισε ο Δρ Θεόδωρος Κυπριανού, γιατρός στη Μονάδα Εντατικής Παρακολούθησης του Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας και η Δρ. Daniela Fili, γιατρός στο ISMETT. Στο εργαστήριο συμμετείχαν ιατροί, νοσοκόμοι και επιστήμονες στην τεχνολογία της πληροφορικής.

Το εργαστήριο διοργανώθηκε με την υποστήριξη του Ευρωπαϊκού ερευνητικού προγράμματος EMISPHER (Euro-Mediterranean Internet-Satellite

Platform for Health, Education and Research) στο οποίο συμμετέχει το ΕΥΥΕ. Στα πλαίσια του EMISPHER γίνεται προσπάθεια για μια προηγμένη και ολοκληρωμένη διαδικτυακή πλατφόρμα δορυφορικής υπηρεσίας αφοσιωμένη



στον τομέα της υγείας. Η πλατφόρμα θα υποστηρίξει τη δικτύωση μεταξύ των επαγγελματιών του τομέα της υγείας στο Μεσογειακό χώρο, την ανάπτυξη ενός ιδεατού ιατρικού πανεπιστημίου, την προσφορά εξ αποστάσεως συμβουλευ-

τικών υπηρεσιών υψηλού επιπέδου, τη συμμετοχή μεσογειακών χωρών στην ιατροφαρμακευτική έρευνα, τη διασφάλιση της συνέχειας της ιατρικής φροντίδας κατά τον επαναπατρισμό, και τη συνεισφορά σε επιδημιολογικές μελέτες.

Με το τέλος της εκδήλωσης, όλοι οι συμμετέχοντες εξέφρασαν τις θετικές τους εντυπώσεις για την εφαρμογή, τονίζοντας τη σπουδαιότητα της εξαποστάσεως συνεργασίας στον τομέα της υγείας, και διαπίστωσαν την ανάγκη για συνεργασία με όλους τους συνεργάτες τους προγράμματος.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την υποστήριξη της τηλε-υγείας επικοινωνήστε: Εργαστήριο Υπολογιστικών Συστημάτων Υψηλής Επίδοσης,

Τμήμα Πληροφορικής,  
Πανεπιστήμιο Κύπρου,  
τηλεομοιότυπο: +357 - 22 33 90 62,  
e-mail: grid@ucy.ac.cy,  
ιστοσελίδα: <http://grid.ucy.ac.cy>,  
<http://www.emispher.org>

## ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΥΠΡΟΥ (Θ.Ε.ΠΑ.Κ.) ΣΤΗΝ ΚΡΗΤΗ

Περιοδεία στην Κρήτη πραγματοποίησε το *Θεατρικό Εργαστήρι του Πανεπιστημίου Κύπρου (Θ.Ε.ΠΑ.Κ.)* από τις 18-28 Αυγούστου 2004 κατά τη διάρκεια της οποίας παρουσίασε με μεγάλη επιτυχία τη θεατρική παράσταση *Το άσμα του γιοφουριού* σε διάφορους δήμους και κοινότητες του νησιού.

Το πρόγραμμα της περιοδείας περιλάμβανε τις εξής παραστάσεις:

- Στις 19 Αυγούστου παράσταση στο Πέραμα του Δήμου Γεροποτάμου στο πλαίσιο των καλοκαιρινών πολιτιστικών εκδηλώσεων του Δήμου.
- Στις 21 Αυγούστου παράσταση στην κοινότητα Σπηλίου
- Στις 22 Αυγούστου στην κοινότητα Αργυρούπολης.
- Στις 23 Αυγούστου το *Θ.Ε.ΠΑ.Κ.* συμμετείχε στην εκδήλωση Πολιτιστική Συνάντηση Κρήτης – Κύπρου που οργάνωσε ο Δήμος Πλακιάς. Στην εκδήλωση παρουσιάστηκε *Το άσμα του γιοφουριού* και παραδοσιακά ριζίτικα και δημοτικά τραγούδια της Κρήτης από το μουσικό σχήμα του Ψαραντώνη.
- Στις 25 Αυγούστου *Το άσμα του γιοφουριού* ανεβάστηκε στο Δήμο Ιεράπετρας στο πλαίσιο πολιτιστικής ανταλλαγής με την θεατρική ομάδα του Δήμου, η οποία τον περασμένο Ιούνιο παρουσίασε στο πολιτιστικό φεστιβάλ του Πανεπιστημίου Κύπρου την παράσταση *Το Φιντανάκι* του Παντελή Χορν.
- Στις 27 Αυγούστου έγινε η τελευταία παράσταση στο Θέατρο των Αγρών στην κοινότητα Κυπαρισσίου του Ηρακλείου. Με την περιοδεία αυτή συμπληρώθηκε η προβολή του έργου του *Θ.Ε.ΠΑ.Κ.* στο εξωτερικό που ξεκίνησε με τη συμμετοχή στην 3η Διεθνή Συνάντηση Πανεπιστημιακού Θεάτρου στην αρχαία Ολυμπία τον Αύγουστο του 2003 και συνεχίστηκε με την παράσταση στο Workcenter of Jerzy Grotowski and Thomas Richards στην Ποντετέρα της Ιταλίας τον Ιανουάριο του 2004.

Το *Θ.Ε.ΠΑ.Κ.*, που φέτος συμπληρώνει επτά χρόνια παρουσίας στα πολιτιστικά δρώμενα της Κύπρου, εκπροσώπησε για άλλη μια φορά επάξια το Πανεπιστήμιο στο εξωτερικό καθώς μαρτυρούν και οι κριτικές στον ημερήσιο τύπο της Κρήτης. Για παράδειγμα:

Ο Γιώργος Καλογεράκης γράφει στα *Ρεθυμνιώτικα Νέα* της 01/09/2004,

«... Όλη αυτή την τραγική, αλλά και συγχρόνως βαθύτατα λυρική, ιστορία της ανθρώπινης θυσίας ζωντάνεψαν μπροστά μας τα παιδιά του *Θ.Ε.ΠΑ.Κ.* Οι διαφορετικές παραλλαγές του μύθου έδωσαν επί σκηνής τρεις πρωτομάστορες και τρεις λυγρές, συμβολικός αριθμός



της τραγικής μοίρας των τριών αδελφάδων που η μία έκτισε το Δούναβη, η άλλη τον Ευφράτη και η πιο κακότευχη της Άρτας το γιοφύρι.

Το δωρικό λόγο των δημοτικών τραγουδιών υπηρέτησε με πιστότητα η λιτή, δωρική σκηνοθεσία του Μιχάλη Πιερή. Έντυσε με γλυκούς αρμονικούς ήχους η εξαίσια ζωντανή μουσική του Ευαγόρα Καραγιώργη, που και σε άλλες δουλειές του *Θ.Ε.ΠΑ.Κ.* έχει κερδίσει το κοινό με τη γλυκιά αρμονία της. Η σκηνογραφική-ενδυματολογική προσέγγιση του Χρήστου Λυσιώτη με παραδοσιακές πινελιές στον συνολικό πίνακα του έργου ανάδειξε το ήθος και το ύφος της σκηνοθεσίας...»

Ας σημειωθεί τέλος, ότι ιδιαίτερο ενδιαφέρον προκάλεσε η παράσταση στο χώρο των εκπαιδευτικών, οι οποίοι είδαν στην παράσταση τη δυνατότητα ενός άλλου τρόπου διδασκαλίας των θεμάτων που περιέχονται στα προγράμματα σπουδών της μέσης εκπαίδευσης.

Το *Θ.Ε.ΠΑ.Κ.* είναι σήμερα ο αποδέκτης πολλών αιτημάτων από σχολεία της Κύπρου και της Ελλάδας που ζητούν για εκπαιδευτική χρήση τις βιντεοσκοπήσεις των έργων του. Η άμεση ανταπόκριση του *Θ.Ε.ΠΑ.Κ.* στα αιτήματα αυτά αποτελεί παρέμβαση και συμβολή του Πανεπιστημίου Κύπρου στο χώρο της παιδείας.

### ΔΕΞΙΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΩΝ ΝΕΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ



Στις 28 Σεπτεμβρίου 2004 πραγματοποιήθηκε η καθιερωμένη δεξίωση προς τιμήν των νέων μελών του ακαδημαϊκού προσωπικού του Πανεπιστημίου στο προαύλιο του εστιατορίου παρουσία του Πρύτανη, Κοσμητόρων Σχολών, Προέδρων Τμημάτων και του Διευθυντή Διοίκησης και Οικονομικών.

Το Πανεπιστήμιο καλωσορίζει τα νέα μέλη του στην κοινότητα και τους εύχεται κάθε προσωπική και επαγγελματική επιτυχία.

## ΒΡΑΒΕΙΟ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

Ο κ. Αρτεμάκης Αρτεμίου, τρίτοετής φοιτητής του Τμήματος Πληροφορικής του Πανεπιστημίου, έλαβε πρόσφατα το τρίτο βραβείο σε διαγωνισμό έρευνας για προπτυχιακούς φοιτητές, ο οποίος διοργανώθηκε από το *Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας* Κύπρου. Αντικείμενο της έρευνας είναι ο *Ovid*, ένας φυλλομετρητής για το Πλέγμα (Grid Computing) ο οποίος, εκτός από την παροχή δυνατότητας πλοήγησης μέσα



από τους διάφορους πόρους του πλέγματος, μοντελοποιεί και απεικονίζει αυτούς τους πόρους έτσι ώστε η αλληλεπίδραση του χρήστη με αυτούς να είναι ακόμα πιο εύκολη. Η διάκριση αποδεικνύει ότι ο *Ovid* αποτελεί μια σημαντική συνεισφορά στο χώρο της έρευνας Πλέγματος, η οποία αισίως θα βοηθήσει στην εξάπλωση και στην ευρεία χρήση του Πλέγματος.

### ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΠΟΦΟΙΤΟΥΣ

## ΟΙ ΝΕΟΙ ΔΙΚΑΙΟΥΝΤΑΙ ΜΙΑΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑΣ

του Αντώνη Τινή, δασκάλου, απόφοιτου του Τμήματος Επιστημών της Αγωγής, 2002

Κάθε κοινωνία που θέλει να προοδεύει και να αναπτύσσεται οφείλει να στηρίζει τους νέους της, αυτούς δηλαδή που θα κληθούν τα επόμενα χρόνια να αναλάβουν τα ηνία της χώρας και να την οδηγήσουν με ασφάλεια στο λιμάνι της προόδου και της ανάπτυξης. Οι νέοι δηλαδή είναι τα θεμέλια της ανάπτυξης της κοινωνίας για το αύριο.

Αυτά τα θεμέλια θα πρέπει να οικοδομηθούν πάνω σε γερές βάσεις. Σημαντικός είναι ο ρόλος όλων των βαθμίδων της εκπαίδευσης, δημοτικής, μέσης και ανώτατης. Ρόλο ασφαλώς πρέπει να διαδραματίζει και το Ανοικτό Πανεπιστήμιο, το οποίο θα πρέπει να δημιουργήσει τις βάσεις για μια δια βίου εκπαίδευση. Ταυτόχρονα όμως θα πρέπει και η ίδια η πολιτεία να ανταποκριθεί αποτελεσματικά στα κελύσματα των νέων, προσφέροντάς τους τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσουν τις γνώσεις που

απόκτησαν στην παραγωγική διαδικασία του τόπου μας.

Για να μπορέσει ένας νέος να προσφέρει τις γνώσεις και την επιστημονική του κατάρτιση στην κοινωνία και να αποτελέσει ένα ικανό και παραγωγικό μέλος της, θα πρέπει να υπάρχουν και οι ανάλογες θέσεις από τις οποίες να προσφέρει. Θέσεις με τις οποίες να μπορεί να εφαρμόσει στην πράξη αυτά τα οποία έχει σπουδάσει, να αξιοποιήσει τις γνώσεις, τις ικανότητες και τις δεξιότητες που έχει αποκτήσει δια μέσου της εκπαιδευτικής του κατάρτισης. Ουδείς μπορεί να αμφισβητήσει ότι οι νέοι που έχουν όρεξη και ζήλο, σε συνδυασμό με την επιστημονική και εκπαιδευτική τους κατάρτιση μπορούν να αποτελέσουν ένα αξιόπιστο παράγοντα ανάπτυξης της επιχείρησης, της δημόσιας υπηρεσίας, της ίδιας της κοινωνίας μας.

Είναι γι' αυτό που με ιδιαίτερη

ανησυχία παρακολουθούμε εμείς οι νέοι την πρόθεση να υιοθετηθεί η επέκταση του ορίου αφυπηρέτησης στα 63 ή τα 65 χρόνια, γεγονός που θα στερήσει πολύτιμες θέσεις εργασίας στους νέους. Οι νέοι μπορούν να προσφέρουν. Αρκεί μόνο να υπάρχουν οι θέσεις από τις οποίες να μπορούν να προσφέρουν. Και το πιο πάνω μέτρο ανατρέπει την αλυσίδα της προόδου και της εξέλιξης της ίδιας της κοινωνίας. Οι πιο «παλιοί» θα πρέπει να αποχωρούν, δίνοντας την ευκαιρία σε νέες, φρέσκιες ιδέες να έρθουν στο προσκήνιο και να προσφέρουν.

Θα πρέπει λοιπόν η πολιτεία να βρει τους μηχανισμούς και τις μεθόδους για να στηρίξει τους νέους για το καλό της ίδιας της πατρίδας μας. Τέτοιες ενέργειες όπως η επέκταση του ορίου αφυπηρέτησης στα 63 ή 65 χρόνια δεν είναι προς όφελος ούτε των νέων ούτε της ίδιας της κοινωνίας μας.

### ΑΠΟΨΕΙΣ

## ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ ΚΑΙ ΙΑΤΡΙΚΗ: ΜΙΑ ΔΙΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ

της Ελένης Μ. Καλοκαιρινού, Επίκουρης Καθηγήτριας του Τμήματος Κλασικών Σπουδών και Φιλοσοφίας

Με την αποκρυπτογράφηση του ανθρωπίνου γονιδιώματος από τους επιστήμονες Francis Crick και James Watson το 1953 αλλά και τη γέννηση της Louise Brown, του πρώτου παιδιού του δοκιμαστικού σωλήνα το 1978, αντιληφθήκαμε πλέον όλοι μας ότι έχουμε

εισελθεί σε μια νέα εποχή κατά την οποία η μοριακή βιολογία, η γενετική και κατ' επέκταση η ιατρική παίζουν σημαντικό ρόλο στη ζωή μας. Εάν κατά το παρελθόν οι άνθρωποι πέθαιναν αβοήθητοι διότι συχνά δεν υπήρχαν ούτε τα μέσα ούτε οι τεχνολογίες οι οποίες θα μπορούσαν να

τους βοηθήσουν, η σημερινή αλματώδης ανάπτυξη των επιστημών της Ζωής, έχει συμβάλει σημαντικά στην αύξηση του μέσου όρου ζωής του ανθρώπου και επιπλέον μας υπόσχεται μεθόδους θεραπείας και πρόληψης, κυρίως ανιάτων, ασθενειών οι οποίες δεν μπορούν να ►

## ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ ΚΑΙ ΙΑΤΡΙΚΗ: ΜΙΑ ΔΙΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΗ

◀ αφήνουν κάποιον αδιάφορο.

Ενώ όμως ο στόχος των ιατρικών επιστημών είναι αγαθός, η περιφρούρηση της υγείας του ανθρώπου είτε σε συμπτωματικό είτε σε προσυμπτωματικό επίπεδο, πολλοί φοβούνται ότι με την αποδοχή των τεχνολογιών αυτών ουσιαστικά ανοίγουμε “το κουτί της Πανδώρας”, επιτρέπουμε δηλαδή την εφαρμογή ιατρικών τεχνικών πάνω στον άνθρωπο οι οποίες κάθε άλλο παρά ωφέλιμες είναι είτε για τον ίδιο είτε για ολόκληρη την ανθρωπότητα.

Και τα πράγματα καθίστανται ακόμη χειρότερα, εάν τα διάφορα κέντρα εξουσίας αντιληφθούν τη δύναμη των τεχνολογιών αυτών και υποχρεώσουν τους επιστήμονες να τις εφαρμόζουν έτσι ώστε να ικανοποιούν τα οποιαδήποτε φιλόδοξα, αυταρχικά έως απάνθρωπα σχέδιά τους. Κατά συνέπεια, πολλοί προοιωνίζονται “το τέλος” του ανθρώπου, αφού υπό το πρόσχημα της βελτίωσης της ζωής του ανθρώπου θα είναι πάντοτε δυνατόν να καθίσταται υποχείριο του οποιοδήποτε παράφρονα κυβερνήτη, του οποιοδήποτε απολυταρχικού κέντρου εξουσίας.

Δεν είναι λοιπόν τυχαίο ότι οι νέες ιατρικές τεχνολογίες έχουν δημιουργήσει και τους ανάλογους προβληματισμούς,

φιλοσοφικούς, κοινωνικούς, πολιτικούς, οικονομικούς, θρησκευτικούς. Οι φιλόσοφοι, περισσότερο από τους υπόλοιπους, εντόπισαν το πρόβλημα και το ετόνισαν. Επιπλέον εθεώρησαν ότι έπρεπε να το μελετήσουν από κάθε άποψη προκειμένου να καταλήξουν σε συμπεράσματα. Όντας σε προνομιά θέση σε σχέση με τους άλλους επιστήμονες, αφού το αποκλειστικό αντικείμενο της έρευνάς τους είναι ο συστηματικός τρόπος του σκέπτεσθαι, οι φιλόσοφοι καλύτερα από οποιονδήποτε άλλο μπορούν να δουν τις λογικές συνέπειες που θα έχουν κάποιες τεχνολογίες εάν εφαρμοσθούν. Και μπορούν, κατά συνέπεια, να καθορίσουν τις παραμέτρους εκείνες τις οποίες πρέπει να λαμβάνουν υπ’ όψη τους οι επιστήμονες εάν επιθυμούν να ωφελήσουν και όχι να ζημιώσουν τον άνθρωπο. Έτσι, συνήθως, εγείρουν το πρόβλημα της ευθύνης που έχουμε όχι μόνο απέναντι στους άλλους ανθρώπους αλλά επίσης απέναντι στις μελλοντικές γενεές, το πρόβλημα του σεβασμού της αυτονομίας και της ελευθερίας του ανθρώπου και κυρίως το πρόβλημα της αξίας της ζωής.

Είναι αλήθεια ότι οι φιλόσοφοι δεν συμφωνούν πάντοτε ως προς τις ηθικές

αρχές οι οποίες πρέπει να διέπουν την ιατρική έρευνα και την εφαρμογή της στον άνθρωπο. Άλλοι προτείνουν, για παράδειγμα, μιαν αρχή, αυτήν του σεβασμού της ζωής, ενώ άλλοι προτείνουν τέσσερεις, την αρχή της αυτονομίας, της μη-κακοποίησης, της αγαθοεργίας και της δικαιοσύνης, και ισχυρίζονται ότι και οι τέσσερεις αυτές πρέπει να μας κατευθύνουν κατά τη λήψη αποφάσεων. Όπως και να έχει όμως το πράγμα, η διαφωνία αυτή των φιλοσόφων δεν πρέπει να εκληφθεί ως αδυναμία. Αντίθετα, δηλώνει πόσο πλατειά και απεριφραστα πλέον απασχολούν τους θεωρητικούς τα προβλήματα που εγείρει η εφαρμογή των ιατρικών τεχνολογιών στον άνθρωπο και πώς οι ίδιοι θεωρούν ότι μπορούν να συμβάλουν στην επίλυσή τους. Εκείνο όμως που είναι σίγουρο και θα πρέπει να σημειωθεί, είναι ότι τόσο οι θετικοί επιστήμονες όσο και οι φιλόσοφοι έχουν πια αντιληφθεί ότι δεν μπορούν να καλλιεργήσουν περαιτέρω την επιστήμη έτσι ώστε να αποβεί προς όφελος του ανθρώπου παρά μόνον εφόσον οι επιστήμονες αρχίσουν να σέβονται και να υπολογίζουν τη γνώμη των φιλοσόφων, κι εφόσον και αυτοί με τη σειρά τους δείχνουν εμπιστοσύνη και ασκούν θετική κριτική στους επιστήμονες.

## ΕΡΓΑΣΙΑΚΟ ΑΓΧΟΣ

του Σάββα Χριστοδούλου, Λειτουργού της Υπηρεσίας Ανθρώπινου Δυναμικού

Οι σημερινές συνθήκες εργασίας δημιουργούν στους περισσότερους αίσθημα ανησυχίας, έντασης ή πίεσης με αποτέλεσμα να παρατηρείται χαμηλή παραγωγικότητα, μείωση εσόδων, επαγγελματική στασιμότητα ή ακόμη και απόλυση.

Οι έρευνες έχουν δείξει ότι 3/4 του συνολικού άγχους των ανθρώπων προέρχεται από τις συνθήκες που επικρατούν στον εργασιακό χώρο. Πηγές άγχους στην εργασία θα μπορούσε να είναι ο υψηλός βαθμός ευθυνών, η έλλειψη προαγωγών, η μη συμμετοχή στην λήψη αποφάσεων, η ανασφάλεια σε ότι αφορά τη θέση του προσωπικού μέσα στον οργανισμό, προβλήματα επικοινωνίας με συναδέλφους, προϊσταμένους ή υφιστα-

μένους, η αίσθηση της μη αναγνώρισης του έργου που έχει επιτελεστεί, οι συνεχείς ανακατατάξεις, η έλλειψη σαφούς εικόνας αρμοδιοτήτων ή ακόμα το περιβάλλον εργασίας με αυστηρούς και άκαμπτους κανόνες.

Με την παρατήρηση και τη διάγνωση άγχους αισθητού στην εργασία ακολουθεί η επίλυση του προβλήματος. Μερικοί τρόποι για να αντιμετωπισθεί το φαινόμενο είναι: η τακτική ενημέρωση για τις συναισθηματικές ή και σωματικές αντιδράσεις στην εργασία, η αναγνώριση του τί θα μπορούσαμε να αλλάξουμε στο περιβάλλον για να μειώσουμε το άγχος, η μείωση των συναισθηματικών αντιδράσεων, η χρησιμοποίηση τεχνικών χαλάρωσης και διαλογισμού, η προσωπική οργάνωση –

τόσο του χρόνου αλλά και των λειτουργιών και προτεραιοτήτων της εργασίας.

Μια λέξη-κλειδί για τη μείωση των εργασιακού άγχους είναι ο «προγραμματισμός». Ο προγραμματισμός πρέπει να είναι εργαλείο απόφασης, να είναι εύκαμπτος, να αξιοποιεί τους πόρους, να υλοποιεί τους στόχους, να υπάρχουν προτεραιότητες, να μην υπάρχει υπερπρογραμματισμός και να γίνεται διαρκής αναθεώρηση.

Όταν υπάρχει συνεχώς δυσφορία για την εργασία σας και τον προϊστάμενό σας είναι εξίσου ανώφελο να ανέχεστε σιωπηλά μια κατάσταση που φθείρει την υγεία και την καριέρα σας. Όπως είπε κάποτε και ο Τζων Φ. Κένεντυ «Η ώρα για να επιδιορθωθεί η στέγη του σπιτιού σου είναι όταν ο ήλιος λάμπει».

## ΕΚΔΟΣΕΙΣ

**The Macedonian Question**, επιμ. Βίκτωρ Ρουδομέτωφ, Euro-Balkan Press, Skopje 2004, σσ. 430.



Ο τόμος αυτός αποτελείται από εμπειριστατωμένες, διεπιστημονικές αναλύσεις των πολιτικών και πολιτισμικών διαστάσεων του Μακεδονικού Ζητήματος. Τα κεφάλαια καταδεικνύουν τη στενή σχέση ανάμεσα στην εθνική ή εθνοτική ταυτότητα και την πολιτιστική παράδοση στον Μακεδονικό χώρο. Ανάμεσα στα θέματα που καλύπτονται είναι η «παραγωγή» της «Μακεδονικής» εθνικής ταυτότητας στην Αυστραλία και τη Βόρειο Ελλάδα, οι ιδεολογικές απόψεις των αντικρουόμενων πλευρών, η σχέση ανάμεσα στην πολιτιστική ταυτότητα και το «Μακεδονισμό» στην περιοχή του Πίριν (ΝΔ Βουλγαρία), και οι πολιτικές και κοινωνικές σχέσεις μεταξύ Αλβανών και Σλάβο-Μακεδόνων στην τΓΔΜ.

Στο συλλογικό αυτό έργο συμμετέχουν αρκετοί από τους κορυφαίους διεθνείς ειδικούς του Μακεδονικού ζητήματος, όπως οι ανθρωπολόγοι Αναστασία Καρακασιδίου και Loring Danforth, ο γλωσσολόγος Victor Friedman, και ο ιστορικός Duncan Perry.

**Εκπαιδευτική ηγεσία**, Από την περίοδο της ευμενούς αδιαφορίας στη σύγχρονη εποχή, Πέτρος Πασιαρδής, Μεταίχμιο, Αθήνα 2004, σσ. 328.



Για να έχουμε εξαίρετα σχολεία χρειάζεται να έχουμε εξαίρετους εκπαιδευτικούς ηγέτες τόσο στο μακροεπίπεδο όσο και στο μικροεπίπεδο. Είναι μέσα σε αυτό το συγκεκριμένο που φάνηκε η ανάγκη για τη συγγραφή ενός τέτοιου βιβλίου, για να συμπληρωθεί ένα υπαρκτό κενό στην ελληνική βιβλιογραφία και να δημιουργηθούν οι προϋποθέσεις για την κατάλληλη προετοιμασία των εκπαιδευτικών ηγετών στην Ελλάδα και την Κύπρο. Το βιβλίο περιλαμβάνει θέματα όπως: Ιστορική και θεωρητική αναδρομή στην επιστήμη της εκπαιδευτικής διοίκησης, Θεωρία των κοινωνικών συστημάτων, Θεωρίες και μοντέλα ηγεσίας, Η επικοινωνία στην εκπαιδευτική διοίκηση, Η αποτελεσματικότητα και η ποιότητα στα σχολεία, Δύναμη και πολιτική στα σχολεία, Σχολική κουλτούρα και κλίμα, Διαδικασίες λήψης απόφασης, Ηγεσία και Διεύθυνση Σχολείων, Τα Εκπαιδευτικά Συστήματα και οι Σύγχρονες Τάσεις.

**Εθνομουσικολογία: Μεθοδολογία και Εφαρμογή**, Μουσική-Ποιητική Εκλογή, Πανίκος Γιωργούδης, Μεσόγειος, 2004.



Το βιβλίο αυτό αποτελεί μια εκτεταμένη και εμπειριστατωμένη μελέτη για τη θεωρία και τη μέθοδο της εθνομουσικολογίας καθώς επίσης για την ιστορία, την ανάπτυξη και τις σύγχρονες τάσεις της έρευνας σχετικά με το δημοτικό τραγούδι στην Κύπρο και τον ελλαδικό χώρο.

Ειδικότερα περιγράφεται η εφαρμογή της εν λόγω μεθόδου στην Κύπρο και παρατίθενται τα αποτελέσματα της συστηματικής, συνολικής και συγχρονικής μελέτης της κυπριακής μουσικής παράδοσης από το 1997 μέχρι το 2000 στο πλαίσιο του Ερευνητικού Προγράμματος Εθνομουσικολογίας (ΕΠΕ), το οποίο φιλοξενήθηκε στο Πανεπιστήμιο Κύπρου.

Προσφέρεται έτσι μια περιεκτική έκδοση-εκλογή από τα τραγούδια του κυπριακού λαού με όλα τα σχετικά συμπεράσματα όπως αυτά καταγράφηκαν κατά την επιτόπια έρευνα.

Η Έκδοση συνοδεύεται από CD με είκοσι αυθεντικές επιτόπιες ηχογραφήσεις, ερμηνείες σημαντικών εκπροσώπων της μουσικής παράδοσης του νησιού.

**Γιώργος Σεφέρης: Το ζήτημα της καλοσύνης**, Φιλολογική Επιμέλεια Μιχάλης Πιερής, Μεσόγειος, 2004



Το βιβλίο περιλαμβάνει είκοσιπέντε κείμενα, ανακοινώσεις του συνεδρίου που πραγματοποιήθηκε το Φεβρουάριο του 2000 στις Πλάτρες με τη συμμετοχή κορυφαίων σεφερισιτών από διάφορες χώρες. Τα κείμενα αποτελούν μια πολύπλευρη προσέγγιση μελέτης και ερμηνείας του σεφερικού έργου και οργανώνονται σε πέντε ενότητες κάνοντας πιο χρηστική τη μορφή του τόμου.

Η έκδοση περιλαμβάνει ευρετήριο έργων του Γιώργου Σεφέρη και κοσμείται με εικαστικές δημιουργίες του ζωγράφου Γιάννη Ψυχοπαίδη που αφορούν στο πρόσωπο και το έργο του ποιητή.

#### Δοκίμια Οικονομικής Πολιτικής

- 01-04 Τα Οικονομικά της Παιδείας στην Κύπρο: Κόστος, Ποιοτικά Χαρακτηριστικά και Απόδοση, Πασιαρδής Π., Π. Νεάρχου και Ν. Έμπορα, , Φεβρουάριος 2004.
- 02-04 Using Brochure Information for the Hedonic Analysis of Holiday Packages, Haroutunian S., P. Mitsis and P. Pashardes, Μάρτιος 2004.
- 03-04 Structural Fiscal Balance Estimates for the Cyprus Economy, Haroutunian S., and P. Pashardes, Ιούνιος 2004.
- 04-04 Μακροοικονομικό μοντέλο της Κυπριακής Οικονομίας: Εξαγωγές και Εισαγωγές, Χριστοφίδης Λ., και Κ. Κτωρής Ιούνιος 2004.

Πλήρης κατάλογος των ΔΟΠ βρίσκεται στην ιστοσελίδα:  
[www.erc.ucy.ac.cy/publicationsG/publicationsg.html](http://www.erc.ucy.ac.cy/publicationsG/publicationsg.html)

#### Δοκίμια Οικονομικής Ανάλυσης

- 01-04 Μακροοικονομικό Μοντέλο της Κυπριακής Οικονομίας: Διάσπαση του ΑΕΠ και της Εγχώριας Δαπάνης της Κύπρου από Ετήσια σε Τριμηνιαία Βάση για την περίοδο 1990-2001, Μιτσής Π., και Λ. Χριστοφίδης, Ιούλιος 2004.
- 02-04 Μακροχρόνιες Επίδρασεις του Μεγέθους των Αγορών Χρήματος και Κεφαλαίου στην Οικονομική Ανάπτυξη και Βραχυχρόνιες Αλληλεπιδράσεις μεταξύ Χρηματιστηριακών Συνθηκών και Πραγματικής Οικονομικής Δραστηριότητας Χασάπης, Κ., Σεπτέμβριος 2004.
- 03-04 Monetary Transmission and Bank Lending in Cyprus, Xhollo, E., Σεπτέμβριος 2004.

**Hellenic Studies/Études Helléniques,**

ειδικό τεύχος, vol.  
12, No. 1, 2004:  
Euro-Atlantic  
Relations and  
the Eastern  
Mediterranean

Οι γεωπολιτικές εξελίξεις στην Ανατολική Μεσόγειο και η αλληλεπίδραση τους με τις Ευρω-ατλαντικές σχέσεις, την τελευταία διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τις εξελίξεις γύρω από το Κυπριακό αποτελούν το κεντρικό θέμα του τελευταίου ειδικού τεύχους του επιστημονικού περιοδικού *Hellenic Studies/Études Helléniques*, που εκδίδει το Κέντρο Ελληνικών Ερευνών του Καναδά.

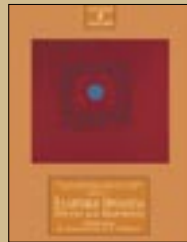
Την επιμέλεια είχε ο Ιωσήφ Ιωσήφ, κάτοχος της Έδρας Jean Monnet στην Ευρωπαϊκή Εξωτερική Πολιτική και Πολιτική Ασφάλειας και Πρόεδρος το Τμήματος Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών μαζί με τον Καθηγητή Στέφανο Κωνσταντινίδη του Πανεπιστημίου του Κιέβου.

**Προχωρημένα Δημόσια Οικονομικά**, Πάνος Πασιαρδής Μονάδα Οικονομικών Ερευνών, Πανεπιστήμιο Κύπρου 2004.

Το βιβλίο αυτό, που είναι αποτέλεσμα μιας πολύχρονης ερευνητικής προσπάθειας και διδακτικής εμπειρίας του συγγραφέα, έρχεται να καλύψει ένα σημαντικό κενό στην ελληνική βιβλιογραφία σε θέματα προχωρημένων δημοσίων οικονομικών. Αυτό γίνεται σε μια εποχή που η δημοσιονομική πολιτική και ο ρόλος του κράτους βρίσκονται στο επίκεντρο του ενδιαφέροντος.

Το βιβλίο απευθύνεται σε μεταπτυχιακούς φοιτητές αλλά και σε άτομα του ευρύτερου δημόσιου τομέα που ασχολούνται με τη διαμόρφωση πολιτικής. Στόχος του συγγραφέα είναι να συμβάλει στην καλύτερη αντίληψη και γνώση του δημοσιονομικού συστήματος και των επιμέρους στοιχείων που το συνθέτουν. Ο αναγνώστης μπορεί να διαμορφώσει μια πιο τεκμηριωμένη άποψη για το ρόλο που διαδραματίζουν τα δημόσια οικονομικά στη σύγχρονη κοινωνία και οικονομία.

Η έρευνα για τη στήριξη της συγγραφής του βιβλίου έγινε με χρηματοδότηση του 'Ομίλου Λαϊκής'.

**Ελληνική ορολογία: έρευνα και εφαρμογές**, Μαριάννα Κατσογιάννου και Ελένη Ευθυμίου, Καστανιώτης, Αθήνα 2004.

Μόλις κυκλοφόρησε από το Ινστιτούτο Επεξεργασίας του Λόγου σε συνεργασία με τις εκδόσεις Καστανιώτη η συλλογική αυτή έκδοση, που αντιπροσωπεύει την πρώτη προσπάθεια θεωρητικής προσέγγισης των προβλημάτων της ορολογίας στην ελληνική γλώσσα. Πρόκειται για ένα πολυδιάστατο γνωστικό αντικείμενο, του οποίου η συστηματική μελέτη άρχισε να διαμορφώνεται σε επιστημονικό κλάδο μόλις κατά τη δεκαετία του 1970.

Το βιβλίο αυτό, με άξονα αναφοράς την ελληνική γλώσσα, επιχειρεί μια συστηματική παρουσίαση των θεωρητικών αρχών της ορολογικής έρευνας και των μεθοδολογικών της εργαλείων και εφαρμογών που συνδέονται με την ορογραφία και, στις μέρες μας, με την ανάπτυξη τεχνολογικών μέσων για τη διαχείριση των όρων σε υπολογιστικά περιβάλλοντα.

**ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ****ΕΣΠΑΣΕ ΤΟ ΦΡΑΓΜΑ ΤΩΝ 100.000 ΚΑΤΑΛΟΓΟΓΡΑΦΗΜΕΝΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ!**

Ξεκινώντας την αναδρομική καταλογογράφηση το Μάρτιο του 2001, η Βιβλιοθήκη είχε θέσει ένα στόχο που φάνταζε μακρινός: την αναδρομική, πλήρη καταλογογράφηση 130.000 περίπου τόμων που βρίσκονταν αναξιποίητοι σε αποθήκες, λόγω έλλειψης καταλογογράφων. Στην αρχική εκτίμηση για περίπου 130.000 τόμους ακαταλογογράφητων βιβλίων προστέθηκε επίσης σταδιακά και ένας σημαντικός αριθμός μετέπειτα αγορών και δωρεών (αγορά βιβλιοπωλείου Εστίας - 20.000 τόμοι, συλλογή Δασκαλόπουλου - 7.000 τόμοι, δωρεά Sabine Rogge - 1.000 τόμοι, κ.λπ.).

Η ομάδα καταλογογράφων που

δημιουργήθηκε, ξεπερνώντας τα πολλαπλά προβλήματα, εκπαιδεύτηκε συστηματικά για να μπορέσει να υλοποιήσει το στόχο της γρήγορα και ποιοτικά. Στην πορεία διευρυνόταν συνεχώς με νέα άτομα, και σήμερα η ομάδα, που απαρτίζεται κυρίως από βιβλιοθηκονόμους, αποτελείται από 20 άτομα. Κατά το τέλος του Αυγούστου η ομάδα είχε ήδη καταλογογραφήσει σχεδόν 110.000 τόμους βιβλίων καθώς και ποικίλο άλλο υλικό. Όλο αυτό το υλικό είναι προσβάσιμο από τον ηλεκτρονικό κατάλογο της ΒΠΚ (<http://libweb.lib.ucy.ac.cy/>) και πλήρως χρησιμοποιήσιμο από τους χρήστες.

Σήμερα αναδρομική καταλογογράφηση βαίνει προς το τέλος (μένει ένας αριθμός περίπου 20.000 βιβλίων από την δωρεά της πρώην Παιδαγωγικής Ακαδημίας Κύπρου). Άλλοι 15.000 τόμοι από πρόσφατες αγορές και δωρεές περιμένουν την σειρά τους για πλήρη καταλογογράφηση, πράγμα το οποίο αναμένεται να επιτευχθεί περί το τέλος του 2005. Μετά από αυτό η εργασία των καταλογογράφων θα περιοριστεί στις τρέχουσες αγορές και δωρεές. Περαιτέρω πληροφορίες για την πορεία της καταλογογράφησης υπάρχουν στην ιστοσελίδα [http://library.ucy.ac.cy/general\\_info/geninf\\_report\\_gr.htm](http://library.ucy.ac.cy/general_info/geninf_report_gr.htm)

## ΟΡΑΜΑ ΚΑΙ ΑΡΜΟΝΙΑ

*Συνεχίζεται από τη σελίδα 1*

και πάλι προς συζήτηση ενώπιον όλων.

Ο εποικοδομητικός διάλογος με γνώμονα το μακροχρόνιο κοινό συμφέρον - και όχι τους βραχυχρόνιους ευκαιριακούς συμβιβασμούς - υπήρξε το εχέγγυο για να αντιμετωπίσουμε την πρόκληση της σύνταξης ενός κείμενου που να εκφράζει - συνοπτικά αλλά και περιεκτικά - το Όραμα του Ανώτατου Εκπαιδευτικού Ιδρύματος της χώρας. Μέσα από τη συμμετοχική διαδικασία επιδιώξαμε τη σύνθεση του ορθολογισμού των οικονομικών επιστημών και την τεχνολογία των θετικών επιστημών με την κριτική σκέψη και την πολιτιστική ευαισθησία των κοινωνικών και ανθρωπιστικών επιστημών. Καταλήγοντας σε ένα κείμενο που αποτελεί την κωδικοποίηση των κοινά αποδεκτών εποικοδομητικών αξιών και καλλιεργώντας μια αίσθηση προορισμού, η οποία προχωρά πέρα από τα καθήκοντα της ημέρας ή τους επιμέρους στόχους που τόσο συχνά παραγκωνίζουν ένα σημαντικό, μακροχρόνιο Όραμα. Καθοδηγώντας μας έτσι προς μια θετική κατεύθυνση μέσα σε ένα κλίμα εμπιστοσύνης και συναντίληψης.

Ανεξάρτητα από το τελικό κείμενο, η διαδικασία αφ' εαυτής υπήρξε καθαρική. Μας ανάγκασε να προβούμε σε μια ενδοσκόπηση, προβληματιζόμενοι πάνω στις δυνατότητες μας, διερευνώντας τα όριά μας, στοχαζόμενοι περί των κοινών μας αξιών. Οδηγώντας τον κάθε έναν από εμάς όχι στην ευθυγράμμιση με ένα όραμα που προέρχεται εκ των άνω, αλλά στο συντονισμό με ένα κοινό όραμα, στην επίτευξη του οποίου ο καθένας μας νιώθει ότι μπορεί να συμβάλει χωρίς συμβιβασμούς στις αξίες μας ή υποχωρήσεις στα όνειρά μας.

Γιατί κρίθηκε απαραίτητη αυτή η διαδικασία; Διότι οικοδομούμε έναν οργανισμό που δημιουργεί το μέλλον της κυπριακής κοινωνίας αντί να επενδύει στο παρελθόν. Και προς τούτο απαιτείται η διατύπωση μακροχρόνιων οραμάτων και ο

απεγκλωβισμός από την απλή διεκπεραίωση των καθημερινών λειτουργιών. Απαιτείται από εμάς να αρθρώσουμε ένα Όνειρο το οποίο να εγείρει την αισιοδοξία, να προκαλεί τη διάθεση για σύμπραξη, να επιφέρει μια αίσθηση προορισμού, και να οδηγήει στην προσδοκία για ένα καλύτερο μέλλον.

Σε αυτά ακριβώς στοχεύει το κείμενο, καλύπτοντας το πλήρες φάσμα των δραστηριοτήτων του Πανεπιστημίου. Διατυπώνει το όραμα για τους ερευνητικούς προσανατολισμούς του Πανεπιστημίου τόσο όσον αφορά την ποιότητα και την εμβέλεια του επιστημονικού μας έργου όσο και το εύρος των γνωστικών μας αντικειμένων. Κωδικοποιεί τους οραματισμούς για τους φοιτητές μας - σε προπτυχιακό και μεταπτυχιακό επίπεδο - τόσο ως επιστημόνων όσο και ως πολιτών μιας σύγχρονης, ευρωπαϊκής κοινωνίας. Προβάλλει τον κοινωνικό ρόλο του Πανεπιστημίου ως καταλύτη για τον εκσυγχρονισμό της κυπριακής κοινωνίας και στοχεύει σε ένα πρότυπο εργασιακό περιβάλλον που να ελκύει και να διατηρεί άρτια καταρτισμένο, δυναμικό και ενθουσιώδες προσωπικό.

Μέσα από την αίσθηση της συλλογικής αποστολής που μας προσφέρει το κοινό όραμα προκύπτει ο ενθουσιασμός και η ενεργητικότητα ολόκληρης της κοινότητας. Επιτυγχάνεται ο συντονισμός και ο συγχρονισμός των ετερογενών ομάδων που συνθέτουν ένα σύγχρονο Πανεπιστήμιο, δηλαδή των φοιτητών, των ακαδημαϊκών και του διοικητικού προσωπικού. Και καθίσταται δυνατή η σταθερή διοίκηση του Πανεπιστημίου Κύπρου, επιτρέποντάς μας να διατηρούμε μια θετική στάση ακόμη και μπροστά στις αντιξοότητες. Οδηγώντας μας έτσι στην Αρμονία η οποία δημιουργεί έναν ισχυρό δεσμό ανάμεσα σε όλα τα μέλη της κοινότητας, βασιζόμενο στην πίστη για αυτό που κάνουμε αλλά και στην πίστη του ενός για τον άλλο.

Εύχομαι σε όλους ακόμη μια ευτυχημένη και παραγωγική ακαδημαϊκή χρονιά.

## ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΙΣ ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

*Συνεχίζεται από τη σελίδα 1*

Πανεπιστήμιο

- Παραγωγή τακτικής ενημέρωσης για προγράμματα και πολιτικές προς την ακαδημαϊκή κοινότητα
- Παρακολούθηση προόδου των προτάσεων που υποβάλλονται για χρηματοδότηση
- Συνεργασία με τα γραφεία *UKRO* και *WEC* σε τομείς κοινού ενδιαφέροντος και προώθησης συνεργασιών
- Συμμετοχή του Γραφείου σε Τεχνικές Επιτροπές διαφόρων προγραμμάτων ως μέλους της Κυπριακής αντιπροσωπείας
- Παρακολούθηση ενημερωτικών συνδιασκέψεων από λειτουργούς της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για πολιτικές και προγράμματα
- Τήρηση στατιστικών στοιχείων σ' ό,τι αφορά την υποβολή προγραμμάτων, τη διαμόρφωση και εξέλιξη πολιτικών και

συνεργασιών

Προσδοκία του Πανεπιστημίου είναι να συνεργαστεί στο μέλλον με ενδιαφερόμενους τοπικούς φορείς σε μια κοινή προσπάθεια καλύτερης παρουσίας της Κύπρου στην Ευρωπαϊκή Ένωση μέσα από πολιτικές και προγράμματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος.

Το Γραφείο Ευρωπαϊκής Συνεργασίας στεγάζεται στη διεύθυνση:

European University Association  
Rue d' Egmont 13, B-1000 Brussels

Υπεύθυνη Λειτουργός: κ. Έφη Μελετίου,  
τηλ.: 0032 2 7885316, τηλεμοιότητα: 0032 2 2305751,  
e-mail: [efem@ucy.ac.cy](mailto:efem@ucy.ac.cy)

Ενημερωτικό Δελτίο Κοινότητα  
Περιοδική Έκδοση του Πανεπιστημίου Κύπρου  
Τεύχος 5ο, Οκτώβριος 2004  
Το Ενημερωτικό Δελτίο διευθύνεται από  
συντακτική επιτροπή  
Προέδρος:  
Καθηγητής Σταύρος Α. Ζένιος, Πρύτανης  
Μέλη:  
Δέλτας Κωνσταντίνος, Καθηγητής Τμήματος  
Βιολογικών Επιστημών  
Ιωαννίδου – Κουτσελίνη Μαίρη, Αναπληρώτρια  
Καθηγήτρια Τμήματος Επιστημών της Αγωγής  
Καλοκαιρινού Ελένη, Επίκουρη Καθηγήτρια

Τμήματος Κλασικών Σπουδών και Φιλοσοφίας  
Κούρτελλος Άντρος, Λέκτορας Τμήματος  
Οικονομικών  
Νικολοπούλου Αναστασία, Αναπληρώτρια  
Καθηγήτρια Τμήματος Ξένων Γλωσσών και  
Φιλολογιών  
Μαλλούπτας Ανδρέας, Προϊστάμενος Υπηρεσίας  
Έρευνας, Διεθνών και Δημοσίων Σχέσεων  
Ασιώτη-Ζωμενή Έλενα, Λειτουργός  
Πανεπιστημίου  
Υπεύθυνη ώλης, επιμέλεια έκδοσης:  
Λαμπίρη Μαρίνα, Λειτουργός Πανεπιστημίου,  
Πρυτανεία

Επιμέλεια κειμένων:  
Καλοκαιρινού Ελένη, Επίκουρη Καθηγήτρια  
Τμήματος Κλασικών Σπουδών και Φιλοσοφίας  
Γραφικά: Νικόζ  
Εκτύπωση: Τυπογραφεία Σταυρινίδη ΑΓΩ.  
Διεύθυνση επικοινωνίας:  
Γραφείο επικοινωνίας  
Πανεπιστήμιο Κύπρου  
Καλλιπόλεως 75, Τ.Θ. 20537  
1678 Λευκωσία, Κύπρος  
Τηλέφωνο: 2289 2077  
Τηλεμοιότητα: 2289 2126  
Ηλ. Ταχυδρομείο: [marisa@ucy.ac.cy](mailto:marisa@ucy.ac.cy)

ISSN 1450 - 1724  
Επιτρέπεται κάθε αναδημοσίευση, με υποχρέωση  
αναφοράς του περιοδικού ως πηγής. Κείμενα  
για δημοσίευση γίνονται δεκτά, εφόσον είναι  
ενυπόγραφα και εγκρίνονται από τη συντακτική  
επιτροπή. Όλες οι απόψεις που εκφράζονται  
στα ενυπόγραφα άρθρα δεν εκφράζουν  
απαραίτητα και τη γνώμη του περιοδικού. Κείμενα  
που αποστέλλονται προς δημοσίευση δεν  
επιστρέφονται, ανεξάρτητα από τη δημοσίευση  
ή μη. Το περιοδικό διατηρεί το δικαίωμα να  
περικόπτι τις επιστολές που δημοσιεύονται με την  
προϋπόθεση ότι δεν μεταβάλλεται το νόημα τους.